

iScan™ VP30

PROCESADOR Y CONMUTADOR DE VIDEO DE ALTA DEFINICIÓN



Powered by **ABT**

MANUAL DEL USUARIO



DVDO BY ANCHOR BAY TECHNOLOGIES, INC
GARANTÍA LIMITADA
VÁLIDA SOLO EN ESPAÑA



GARANTÍA

DVDO By Anchor Bay Technologies, Inc (DVDO) garantiza que productos distribuidos en España que no funcionen correctamente en uso normal debido a un defecto de fabricación cuando se lo instala y opera de acuerdo al manual del usuario junto al producto será reparado o reemplazado con una unidad de valor comparable a opción de DVDO, sin cargo por los recambios ni la mano de obra. Las partes suministradas bajo esta garantía pueden ser nuevas o recuperadas a opción de DVDO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SÓLO SE APLICA AL PROPIETARIO ORIGINAL DEL PRODUCTO DVDO PROBADO QUE EL PRODUCTO FUE ADQUIRIDO A UN DISTRIBUIDOR DVDO AUTORIZADO EN ESPAÑA. SE LE REQUERIRÁ LA FACTURA DE COMPRA U OTRO COMPROBANTE VÁLIDO COMO PRUEBA DE COMPRA DONDE FIGURE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA, LA DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y SU NÚMERO DE SERIE. DE REQUERIRSE SERVICIO, EL PRODUCTO DEBE EXPEDIRSE DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA DENTRO DE ESPAÑA POR UN TRANSPORTISTA REPUTABLE CON PORTES PAGADOS. USTED SERÁ RESPONSABLE POR DESINSTALAR Y REINSTALAR EL PRODUCTO. DVDO PAGARÁ LOS PORTES DE LA UNIDAD REPARADA O REEMPLAZADA DENTRO DE ESPAÑA.

PERÍODO DE GARANTÍA DEL PRODUCTO

Procesadores de video iScan: 2 años por partes y mano de obra.

QUE NO CUBRE LA GARANTÍA

NO EXISTEN GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLICADAS SI ESTE PRODUCTO FUE ADQUIRIDO A UN DISTRIBUIDOR O VENDEDOR NO AUTORIZADO, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN NI LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE AJUSTE A UN PROPÓSITO PARTICULAR SIENDO ESTE PRODUCTO VENDIDO "TAL CUAL" CON "TODOS SUS DEFECTOS".

DVDO NO SERÁ RESPONSABLE LEGALMENTE DE NINGÚN DAÑO CAUSAL Y/O INCIDENTAL.

ESTA GARANTÍA NO ES APLICABLE SI ESTE PRODUCTO HA SIDO SUJETO A CONDICIONES DE ALIMENTACIÓN QUE EXCEDAN A LAS CONDICIONES ÓPTIMAS PUBLICADAS PARA EL MISMO.

ESTA GARANTÍA NO ES APLICABLE AL CHASIS NI A NINGÚN ÍTEM DE APARIENCIA, A NINGÚN DAÑO PRODUCIDO A CINTAS O DISCOS, TELEVISORES O PANTALLAS DE VISUALIZACIÓN DAÑADAS POR IMÁGENES ESTÁTICAS, SIN MOVIMIENTO, APLICADAS POR TIEMPO PROLONGADO (QUEMADO), A NINGÚN DAÑO RESULTANTE DE ALTERACIONES O MODIFICACIONES NO EXPRESAMENTE AUTORIZADAS POR ESCRITO POR DVDO, ACCIDENTE, MAL USO O ABUSO, A DAÑOS PROVOCADOS POR DESCARGAS NI RAYOS NI SOBRECARGAS EN LA LÍNEA DE ALIMENTACIÓN, A DAÑOS PRODUCTO DE GOTEJO DE LÍQUIDOS, A DAÑOS PRODUCIDOS POR PILAS EN MAL ESTADO O NO CONFORME A AQUELLAS ESPECIFICADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS COSTOS DE LAS PARTES NI DE LA MANO DE OBRA DE SERVICIO EFECTUADO EN TALLERES DVDO NO AUTORIZADOS Y QUE ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA AL EFECTUARSE EN TALLERES AUTORIZADOS.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS DEFECTOS O DAÑOS CAUSADOS POR LA UTILIZACIÓN DE PARTES NO AUTORIZADAS O POR MANTENIMIENTO INADECUADO.

LA GARANTÍA PERDERÁ VALIDEZ SI EL NÚMERO DE SERIE DE LA UNIDAD HA SIDO ALTERADO, BORRADO O QUITADO.

PARA OBTENER SERVICIO

DVDO ha habilitado a Chemison S.L. como Servicio Técnico Autorizado en caso de que su producto requiera de servicio. Para requerir de servicio necesitará contactar al Servicio de Asistencia Técnica al +34 93 411 8990 o a sat@chemison.es para solicitar una autorización de envío. Si el servicio es bajo garantía se le requerirá copia del comprobante de compra donde figure claramente el distribuidor, la fecha de compra, la descripción y el número de serie de la unidad para comprobar su validez. Embale la unidad en su embalaje original y envíela a un transportista reputable, con portes pagados y convenientemente asegurada a la dirección detallada a continuación. Incluya su nombre, dirección y un número de teléfono donde se le pueda localizar en horas normales de trabajo.

Por información técnica o de cualquier otro tipo en España consulte a Chemison S.L., +34 93 339 5054

Servicio de Asistencia Técnica DVDO

CHEMISON S.L.
C/Institut Frenopàtic, 5
08028, Barcelona, España
+34 93 411 8990
sat@chemison.es

REGISTRE EL LUGAR Y LA FECHA DE SU ADQUISICIÓN PARA FUTURAS REFERENCIAS

Modelo N° _____ N° de Serie _____ Fecha de compra _____

Comprado en _____

CONSERVE ESTA INFORMACIÓN Y SU FACTURA DE COMPRA EN UN LUGAR SEGURO

ÍNDICE

SECCIÓN 1 – COMENZANDO	2
Introducción	2
Convenciones de la Documentación	2
Desembalaje e Inspección	3
Requerimientos de Compatibilidad de la Pantalla	3
Pautas de Instalación	4
SECCIÓN 2 – OPERACIÓN BÁSICA	5
Descripción del Panel Frontal	5
Descripción del Panel Trasero	5
Entradas de Video	6
Salidas de Video	6
Entradas de Audio	6
Salidas de Audio	7
Descripción del Control Remoto	7
Tecla Curtain/Cortina	8
Instalación de las Pilas en el Control Remoto	8
Navegación del Menú	8
Pantalla de Información	8
Entrada de la Fuente de Alimentación	9
SECCIÓN 3 – AJUSTE	10
Ajuste Inicial	10
PASO 1 – Encendido	10
PASO 2 – Conecte el iScan VP30 a su sistema	10
PASO 3 – Conecte sus fuentes al iScan VP30	11
VCR/Reproductor LD/DVR	11
Reproductor DVD/Grabadora DVD	12
Sintonizador de Alta Definición o DVR/D-VHS	13
Consola de Juegos	14
Ordenador	14
Operación de Audio	15
SECCIÓN 4 – OPCIONES DE MENÚ	16
Selección de Entrada	16
Control de la Relación de Aspecto de Entrada	17
Relación de Aspecto de Pantalla	17
Relación de Aspecto Activa	17
Mapeado de Imágenes del iScan	17
Zoom	18
Encuadre	18

Bordes	18
Preajustes	19
Visualizaciones del Panel Frontal y en Pantalla para la RAE ..	20
Ajustes de Control de Entrada	20
Sobrebarrido	20
Desplazamiento de Líneas	20
Espacio de Color	20
Nivel de Entrada	21
Modo VCR	21
Modo Filme	21
Modo HDCP	21
Selección de la Prioridad de Entrada Automática	21
Entrada de Audio	21
Sincronización Labial AV	21
Controles de Imagen	22
Brillo	22
Contraste	22
Saturación	22
Coloración	22
Nitidez	22
Retraso Y/C	22
Filtro de Crominancia (Auto CUE-C)	22
Patrones de Prueba	23
Suspensión Automática	23
Brillo del LED	23
Modo de Usuario	23
Velocidad del Puerto Serie	23
Valores de Fábrica por Omisión	24
Actualización del Software	24
Información	25
Analógico/Digital (A/D)	25
Formato de Salida	25
Control de la Relación de Aspecto de Salida	25
Visualizaciones del Panel Frontal y en Pantalla para la RAS ..	27
Tipo de Sincronismo	27
Espacio de Color	27
Nivel de Salida	27
Conversión de la Velocidad de Cuadro	27
Nivel de Borde	28
Modo HDCP	28
Perfiles de visualización	28
Vínculo Automático de Entradas y Perfiles de Visualización ...	29

SECCIÓN 5 – APÉNDICE	30
Ajustes de la Memoria No Volátil	30
Ajustes de Sistema	30
Ajustes de Entrada/Formato	30
Ajuste del iScan VP30 Utilizando los Patrones Internos de Prueba y AVIA: DVD Guía para Calibrar su Cine en Casa	17
Determinando la Resolución Correcta de su Pantalla	32
Ajuste Inicial del iScan con su Pantalla	33
Calibración de la Pantalla	35
Equipos Especiales Requeridos para Calibrar la Pantalla	36
Calibración de Pantallas CRT	37
Calibración de Fuentes	37
Registro de sus Ajustes	38
Guía de Soluciones Rápidas	38

SECCIÓN 1 – COMENZANDO

Introducción

Gracias por adquirir el Procesador de Video iScan VP30 de motor ABT. Este producto proporciona un nivel de calidad de entre los más altos disponibles hoy en día.

Estamos especialmente complacidos de traerle el nuevo Precision Video Scaling II de ABT. Esta tecnología permite la reconversión precisa de señales de fuentes de definición estándar y alta (480i/p, 576i/p, 720p o 1080i) a la resolución óptima o nativa de su pantalla, obteniendo un rendimiento en pantalla óptimo. Las resoluciones disponibles van desde VGA hasta 1080p, incluyendo las resoluciones estándar HDTV de 720p y 1080i.

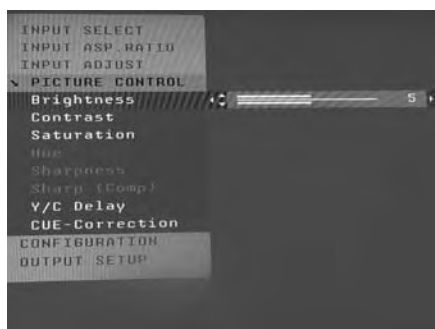
Además de nuestra propia tecnología de escalado de vídeo, el iScan VP30 también ofrece otras funciones innovadoras, incluyendo:

- 4 entradas HDMI (High Definition Multimedia Interface) y 1 salida HDMI
- Entradas y salidas analógicas en conectores BNC
- Autoconmutación flexible de audio digital y analógico
- Sincronización precisa del retraso audio/vídeo
- Corrección de base de tiempo
- Conversión de velocidad de cuadro completamente programable
- Controles de relación de aspecto de entrada y de salida
- Controles de encuadre y zoom flexibles
- Entrada SDI opcional (con el módulo de entrada SDI DVDO P/N SDI-601A)

Este manual del usuario puede ayudarle a ajustar su nuevo iScan VP30 y proporcionarle la información requerida para adaptarlo a su pantalla. También puede indicarlo como conectarlo a la pantalla y a otros componentes de su sistema.

Convenciones de la Documentación

En este manual del usuario, la estructura de menú es referida en la siguiente forma abreviada:



Navegando en la Visualización en Pantalla/OSD (Imagen A)

Por ejemplo, para ajustar el 'Brillo/Brightness' pulse la tecla 'Picture Control' y luego utilice las flechas arriba/abajo, destaque 'Brightness' y pulse **Enter** para ajustar el parámetro.

Si cambia este valor a 5, las instrucciones abreviadas se leerán como sigue:

Picture Control ⇒ Brightness ⇒ 5

Desembalaje e Inspección

La caja de su iScan VP30 debe contener los siguientes ítems:

- Procesador de vídeo iScan VP30
- Fuente de alimentación universal AC a DC 6V/5A
- Cable de alimentación compatible con su área geográfica
- Control remoto
- Guía de producto iScan VP30
- Guía de inicio rápido del iScan VP30
- Cable serie para actualizaciones de software y control domótico

El iScan VP30 utiliza conectores BNC para las salida analógica y un conector HDMI para la salida digital. Debe adquirir un cable para conectar una de estas salidas a su pantalla. Diferentes tipos de pantallas poseen diferentes tipos de conectores, por lo que deberá verificar sus especificaciones para asegurar su compatibilidad.

Tanto los cables de entrada como los de salida pueden ser suministrados por su distribuidor DVDO autorizado. Para encontrar a su distribuidor DVDO más cercano consulte el apartado Distribuidores en www.chemison.es. También encontrará una amplia variedad de cables y adaptadores en www.dvdo.com/pro/pro_acc.html.

Requerimientos de Compatibilidad de la Pantalla

Los productos de procesamiento de vídeo DVDO iScan son compatibles con una amplia gama de pantallas. Ellas incluyen TV digitales, proyectores y paneles planos, como también otras tecnologías emergentes que pueden soportar señales de vídeo de resolución 480p o mayor.

Para determinar si su pantalla es compatible con el DVDO iScan VP30, observe su panel de conectores para verificar si posee una de las entradas listadas debajo. Si no posee ninguno de estos conectores, su pantalla está probablemente limitada a recibir señales PAL, NTSC o SECAM interlineadas y no funcionará correctamente con productos iScan.

Entradas Digitales

Entrada HDMI



Entrada DVI-D



Entradas Analógicas

Entrada VGA HD-15



Entrada RGBHV 5BNC



Entradas Analógicas Componente (YPbPr o YCbCr)

Entrada Componente BNC



Entrada Componente RCA



Entradas vídeo componente que no acepten señales progresivas deberán denominarse '576i' (PAL/SECAM) o '480i' (NTSC).

Los siguientes tipos de pantallas deben ser compatibles con un procesador de vídeo iScan desde que una amplia mayoría de ellas pueden soportar señales de mayor resolución.

- Pantallas de plasma
- Paneles, proyectores y retroproyectores LCD
- Proyectores y retroproyectores DLP
- Proyectores y retroproyectores LCoS (incluyendo D-ILA™ y SXR™)
- Televisores de alta definición, monitores de ordenadores, proyectores y retroproyectores CRT

Pautas de Instalación

Tenga especial cuidado durante la instalación del iScan VP30 para asegurar un funcionamiento óptimo. Preste particular atención a los ítems marcados que se listan a continuación y a otras advertencias que aparezcan a lo largo de este manual.

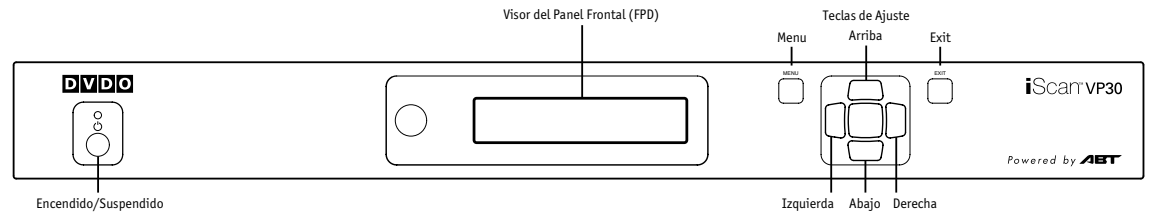
Debe...

- Instalar el iScan VP30 sobre una superficie sólida, plana y nivelada como una mesa o estante. Puede también instalar el iScan VP30 en un rack estándar de 19" utilizando el juego de montaje en rack disponible en su distribuidor o directamente de DVDO.
- Seleccionar una ubicación seca y bien ventilada.
- Utilizar solamente la fuente externa de alimentación incluida.
- Evitar exponer el iScan VP30 a excesos de humedad, cambios súbitos de temperatura o temperaturas extremas.
- Utilizar sólo los accesorios recomendados para evitar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
- Desconectar su iScan VP30 antes de limpiarlo. Utilice un paño ligeramente humedecido con agua.

No Debe...

- Instalar el iScan VP30 sobre una superficie inestable o incapaz de contener los cuatro pies de apoyo, excepto si es instalado en rack.
- Colocar el iScan VP30 directamente sobre equipos que produzcan calor como amplificadores de potencia u otros dispositivos que levanten temperatura durante su funcionamiento como radiadores.
- Exponer el iScan VP30 a altas temperaturas, alta humedad, vapores, humo, pulverizaciones o excesivo polvo.
- Instalar el iScan VP30 cerca de antenas de TV, FM, decodificadores de cable sin blindaje ni cerca de cualquier dispositivo que pueda causar interferencias.
- Ubicar el iScan VP30 sobre una alfombra o cubrirlo con telas. Ello puede evitar una refrigeración adecuada.
- Intentar prestar servicio a esta unidad. En su lugar, desconéctela y contacte a su distribuidor DVDO autorizado o directamente a Anchor Bay Technologies.
- Efectuar cualquier tipo de ajustes no descritos en este manual.
- Abrir o quitar cualquier panel de esta unidad. Ello puede exponerlo a descargas eléctricas y otros potenciales peligros. Puede dañar su iScan VP30, además de invalidar la garantía.
- Obstruir el receptor IR del panel frontal indicado en "Descripción del Control Remoto". No intente utilizar el control remoto fuera de la línea de visión del receptor IR; ello puede provocar un funcionamiento incorrecto.

Descripción del Panel Frontal



LED de estado – Permite visualizar el estado del iScan VP30:

- Apagado = La unidad está suspendida
- Rojo = No se detectan señales
- Azul = La unidad está procesando señales
- Verde = La unidad detecta una señal no soportada

Encendido/Suspendido – Alterna el estado de la unidad entre encendida y suspendida.

Ventana IR – Es donde todos los comandos IR son recibidos por el iScan. No la obstruya.

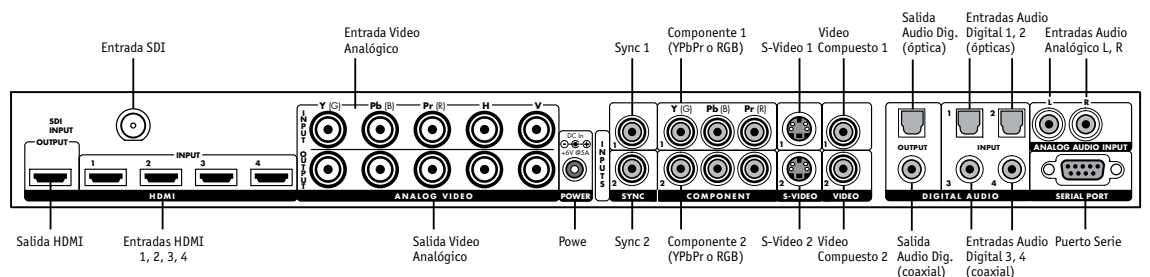
Visor del Panel Frontal (FPD) – Es donde toda la información de la visualización en pantalla (OSD) es duplicada para asistirle durante el ajuste de su iScan.

NOTA: Cuando navegue en la OSD, el FPD siempre indicará la selección en curso en la línea inferior y el ítem de menú/submenú en la línea superior. Cuando cambie el valor de un parámetro, el valor estará en la línea inferior y la denominación del parámetro en la línea superior.

Teclas de Navegación: Estas teclas duplican a las del control remoto y funcionan exactamente de la misma manera.

NOTA: Seleccionando entradas con las teclas de navegación – Puede seleccionar de entrada desde el panel frontal utilizando las teclas de navegación ▽ y △. Para ello, pulse **Abajo** o **Arriba** sin pulsar antes la tecla **Menu**.

Descripción del Panel Trasero



Entradas de Vídeo

El iScan VP30 posee once (11) entradas de vídeo y una entrada SD-SDI opcional disponible (P/N SDI-601A). A continuación se detallan las entradas y los formatos que soportan:

- Video 1 (PAL, PAL-M, NTSC y SECAM)
- Video 2 (PAL, PAL-M, NTSC y SECAM)
- S-Video 1 (PAL, PAL-M, NTSC y SECAM)
- S-Video 2 (PAL, PAL-M, NTSC y SECAM)
- Component/RGBS 1 (480i/p, 576i/p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz)
- Component/RGBS 2 (480i/p, 576i/p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz)
- RGBHV/Component (480p, 576p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz, VGA/SVGA/XGA/SXGA a 60Hz)
- HDMI 1 (480i/p, 576i/p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz, VGA/SVGA/XGA/SXGA 60Hz, RGB/YCbCr 4:4:4/YCbCr 4:2:2)
- HDMI 2 (480i/p, 576i/p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz, VGA/SVGA/XGA/SXGA 60Hz, RGB/YCbCr 4:4:4/YCbCr 4:2:2)
- HDMI 3 (480i/p, 576i/p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz, VGA/SVGA/XGA/SXGA 60Hz, RGB/YCbCr 4:4:4/YCbCr 4:2:2)
- HDMI 4 (480i/p, 576i/p, 720p 50/60Hz, 1080i 50/60Hz, VGA/SVGA/XGA/SXGA 60Hz, RGB/YCbCr 4:4:4/YCbCr 4:2:2)
- SD-SDI (480i/576i norma SMPTE 259M)

NOTA: El iScan VP30 es capaz de procesar señales con protección HDCP. Sin embargo, la señal de salida sólo será visualizada si la pantalla conectada a la salida HDMI del VP30 soporta HDCP. La señal de salida nunca podrá visualizarse a través de los conectores BNC de salida analógica.

Salidas de Vídeo

El iScan VP30 posee dos salidas de vídeo, una analógica y una digital. En la salida analógica del iScan VP30 obtendremos los siguientes tipos de señal:

- YPbPr (componente)
- RGBHV
- RGsB
- RGBS

En la salida digital del iScan VP30 obtendremos los siguientes tipos de señal:

- RGB 4:4:4 (8 bits)
- YCbCr (10 bits)
- YCbCr 4:4:4 (8 bits)

Para conectar el iScan VP30 a una pantalla que posea una entrada DVI, utilice un cable HDMI a DVI o un adaptador.

Entradas de Audio

El iScan VP30 posee nueve (9) entradas de audio:

- Dos (2) entradas digitales ópticas
- Dos (2) entradas digitales coaxiales
- Una (1) entrada analógica estéreo (L/R)
- Cuatro (4) entradas HDMI

Mientras que las entradas digitales y analógica pueden asignarse a cualquiera de las entradas de vídeo, las entradas de audio HDMI están vinculadas directamente a la señal de vídeo HDMI presente en la entrada correspondiente.

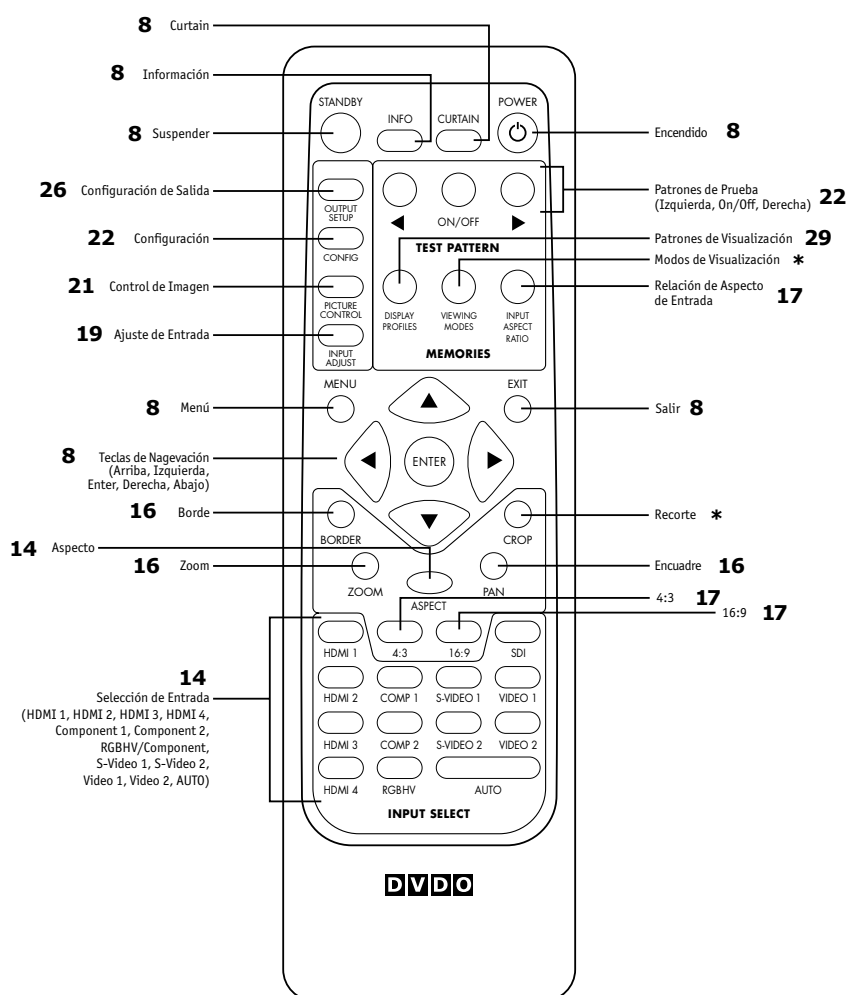
El iScan VP30 acepta audio digital de reproductores DVD, receptores satelitales, decodificadores de cable, consolas de juegos u otros dispositivos de audio digital. Estas entradas son compatibles con la mayoría de los formatos de audio del mercado, incluyendo audio CD (44.1kHz/16 bits LPCM), AC3 y DTS. Las entradas de audio digital coaxiales son compatibles con cualquier formato muestreado entre 24kHz y 192kHz y estructurados en palabras de hasta 24 bits. Las entradas de audio digital ópticas son compatibles con cualquier formato muestreado entre 24kHz y 192kHz y estructurados en palabras de hasta 24 bits. Las entradas de audio HDMI son compatibles con los formatos de audio HDMI 1.1.

Salidas de Audio

Existen dos salidas de audio digital, una coaxial y una óptica. Ambas permanecen activas simultáneamente cuando se selecciona un flujo de entrada de audio digital.

Descripción del Control Remoto

Por información adicional acerca de la función de estas teclas, refiérase a las páginas indicadas junto a la descripción de la tecla. Un asterisco (*) indica que esta función será implementada en futuras actualizaciones del software.



Teclas Power/Standby

El control remoto del iScan VP30 posee teclas dedicadas de encendido y suspensión. La tecla Power siempre enciende el iScan VP30 y la tecla Standby siempre lo suspende.

Tecla Curtain

El control remoto del iScan VP30 posee una tecla Curtain que le permite colocar un 'cortina' sobre la imagen. Esta función es especialmente útil cuando la imagen está pausada en una pantalla susceptible de quemarse o marcarse.

Instalación de las Pilas en el Control Remoto

El control remoto del iScan VP30 requiere dos pilas AAA que deben ser reemplazadas cuando sea necesario. ABT recomienda pilas alcalinas por tener una mayor duración con menor riesgo de pérdidas.

Para instalar las pilas del control remoto:

1. Localice el compartimiento de pilas en la parte trasera del control remoto.
2. Quite la tapa trasera. Para ello, presione la pestaña adosada a la tapa y tire de ella con la guía en la parte trasera del control remoto.
3. Retire las pilas antiguas (si es necesario).
4. Inserte dos pilas AAA nuevas en el compartimiento como se indica en la ilustración interior del mismo. Asegúrese de que las pilas estén correctamente insertadas, cuidando de seguir la polaridad correcta.
5. Luego de la instalación, reinserte la tapa y deseche las pilas antiguas (de ser necesario) cumpliendo con las reglamentaciones concernientes a la eliminación de residuos tóxicos.

Navegación del Menú

Puede controlar al iScan VP30:

- Desde los controles del panel frontal
- Desde el control remoto del iScan VP30
- Desde un control remoto universal programado
- Desde un control remoto universal programado

Los controles de navegación del menú del control remoto están duplicados en el panel frontal del iScan VP30.

Para navegar el menú:

1. Pulse la tecla **Menu**.
2. Utilice las teclas direccionales para destacar el parámetro que desee cambiar.
3. Pulse la tecla **Enter** para seleccionar el parámetro y las teclas **Izquierda** y **Derecha** para cambiar su valor.
4. Pulse la tecla **Exit** para salir del menú/OSD.

Pantalla de Información

Pulse la tecla **Info** para visualizar una ventana que indica la información del sistema incluyendo:

Estado de la Entrada

Fuente de vídeo

Tipo de señal

Fuente de audio

Relación de aspecto (borde/activa)

Estado de la Salida

Resolución

Velocidad de cuadro

Velocidad de línea

Relación de aspecto (salida/pantalla)

Esta pantalla puede serle de utilidad durante la solución de problemas.

Entrada de la Fuente de Alimentación

El iScan VP30 viene con una fuente de alimentación AC a DC 6V/5A que acepta 100-240VAC a 50/60Hz.

Para conectar la alimentación a la unidad:

1. Inserte el cable de alimentación en la fuente de alimentación externa.
2. Conecte el extremo de este cable a la toma de pared o acondicionador de alimentación, si cabe.
3. Inserte el pequeño conector adosado al cable que sale de la fuente de alimentación en el puerto 'DC In' del panel trasero del iScan VP30. El iScan VP30 deberá encenderse e indicar en el FPD 'DVDO iScan VP30 Powered by ABT' por un par de segundos.

IMPORTANTE: Utilice sólo la fuente de alimentación provista con su iScan VP30 o un recambio provisto directamente por ABT.

Ajuste Inicial

Una vez que haya instalado el iScan VP30 en su sistema, debe configurarlo adecuadamente a la pantalla que conectará. El iScan VP30 es configurado en fábrica con los siguientes ajustes por omisión:

- El parámetro Input Select en AUTO, para detectar automáticamente una entrada activa en una prioridad preconfigurada.
- La salida de vídeo digital es seleccionada con un espacio de color RGB 4:4:4
- La norma de salida es ATSC (DTV) 480p

Utilice el control remoto o las teclas de control del panel frontal para efectuar el ajuste inicial de la salida del iScan. El procedimiento a continuación utiliza las teclas del panel frontal para el ajuste inicial.

Acceder a la OSD del iScan VP30 es crucial, no sólo para permitirle navegar el menú, sino también para hacerle saber que el iScan está enviando una señal de salida compatible con la pantalla. Si la OSD no es visible en la pantalla cuando pulsa una de las teclas de submenú del control remoto, entonces debe configurar el iScan con el menú Output Setup para obtener una señal de salida que su pantalla pueda aceptar.

Siga estos pasos para visualizar la OSD:

PASO 1 – Encendido

1. Inserte el cable de alimentación en la fuente de alimentación externa.
2. Conecte el extremo de este cable a la toma de pared o acondicionador de alimentación, si cabe.
3. Inserte el pequeño conector adosado al cable que sale de la fuente de alimentación en el puerto 'DC In' del panel trasero del iScan VP30.

El iScan VP30 deberá encenderse e indicar en el FPD 'DVDO iScan VP30 Powered by ABT' por un par de segundos.

PASO 2 – Conecte el iScan VP30 a su sistema

Pantallas con una entrada DVI o HDMI

La salida por omisión del iScan VP30 es digital RGB 4:4:4 (norma DVI). Si ha cambiado este ajuste, siga estas instrucciones para restablecerlo:

1. Pulse la tecla **Menu** en el panel frontal del iScan VP30 una vez. Deberá visualizar 'Main Menu / Input Select' en el FPD.
2. Pulse la tecla **Arriba** una vez. Deberá visualizar 'Main Menu / Output Setup' en el FPD.
3. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Output Setup / Analog/Digital' en el FPD.
4. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Analog/Digital / BNC (Analog)' en el FPD.
5. Pulse la tecla **Abajo** para seleccionar 'HDMI (Digital)' y pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar la OSD del iScan VP30 en su pantalla.

Pantallas con una entrada componente (YPbPr)

1. Pulse la tecla **Menu** en el panel frontal del iScan VP30 una vez. Deberá visualizar 'Main Menu / Input Select' en el FPD.
2. Pulse la tecla **Arriba** una vez. Deberá visualizar 'Main Menu / Output Setup' en el FPD.
3. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Output Setup / Analog/Digital' en el FPD.
4. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Analog/Digital / BNC (Analog)' en el FPD. En caso contrario pulse la tecla **Arriba** una vez y luego pulse **Enter**. Ahora deberá visualizar 'Analog/Digital / BNC (Analog)' en el FPD.
5. Pulse la tecla **Abajo** cuatro veces. Deberá visualizar 'Output Setup / Color Space' en el FPD.
6. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Color Space / YPbPr' en el FPD. En caso contrario pulse la tecla **Arriba** una vez y luego pulse **Enter**. Ahora deberá visualizar la OSD en su pantalla.

NOTA: El iScan VP30 no puede generar una señal de salida vídeo componente si la señal de entrada es de una fuente DVI o HDMI con protección HDCP. En este caso generará una pantalla azul.

Pantallas con una entrada VGA HD-15 o RGBHV-5 BNC

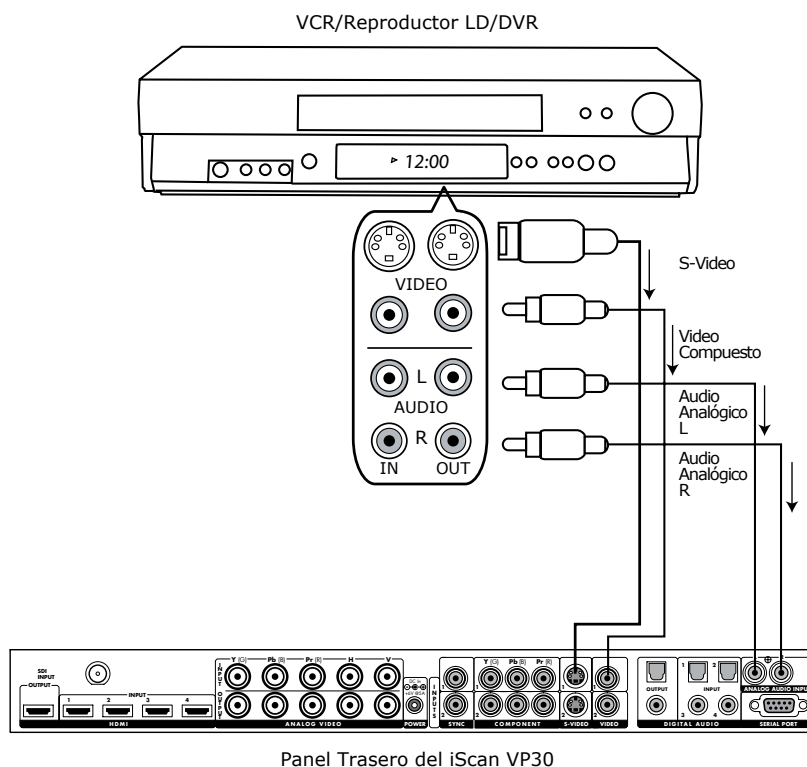
1. Pulse la tecla **Menu** en el panel frontal del iScan VP30 una vez. Deberá visualizar 'Main Menu / Input Select' en el FPD.
2. Pulse la tecla **Arriba** una vez. Deberá visualizar 'Main Menu / Output Setup' en el FPD.
3. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Output Setup / Analog/Digital' en el FPD.
4. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Analog/Digital / BNC (Analog)' en el FPD. En caso contrario pulse la tecla **Arriba** una vez y luego pulse **Enter**. Ahora deberá visualizar 'Output Setup / Analog/Digital' en el FPD.
5. Pulse la tecla **Abajo** cuatro veces. Deberá visualizar 'Output Setup / Color Space' en el FPD.
6. Pulse la tecla **Enter**. Deberá visualizar 'Color Space / RGB' en el FPD. En caso contrario pulse la tecla **Arriba** una vez y luego pulse **Enter**. Ahora deberá visualizar la OSD en su pantalla.

NOTA: El iScan VP30 no puede generar una señal de salida RGBHV si la señal de entrada es de una fuente DVI o HDMI con protección HDCP. En este caso generará una pantalla azul.

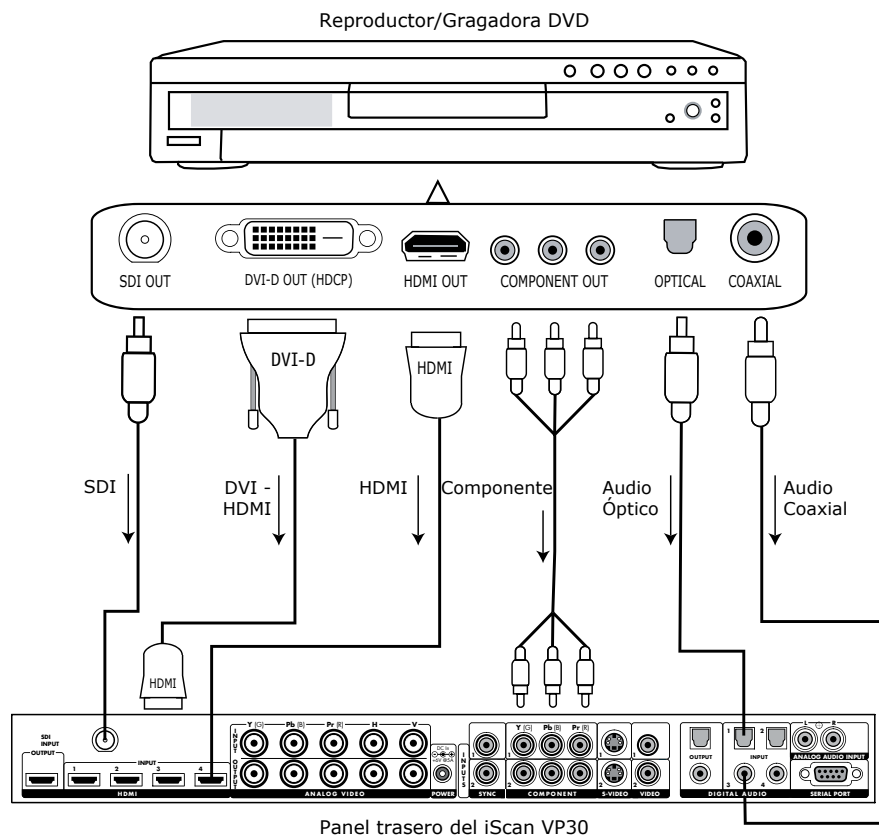
PASO 3 – Conectando sus Fuentes al iScan VP30

Hasta 12 fuentes de vídeo se pueden conectar al iScan VP30. Siga las siguientes sugerencias para conectar muchas de las fuentes de vídeo más populares.

VCR/Reproductor LD/DVD

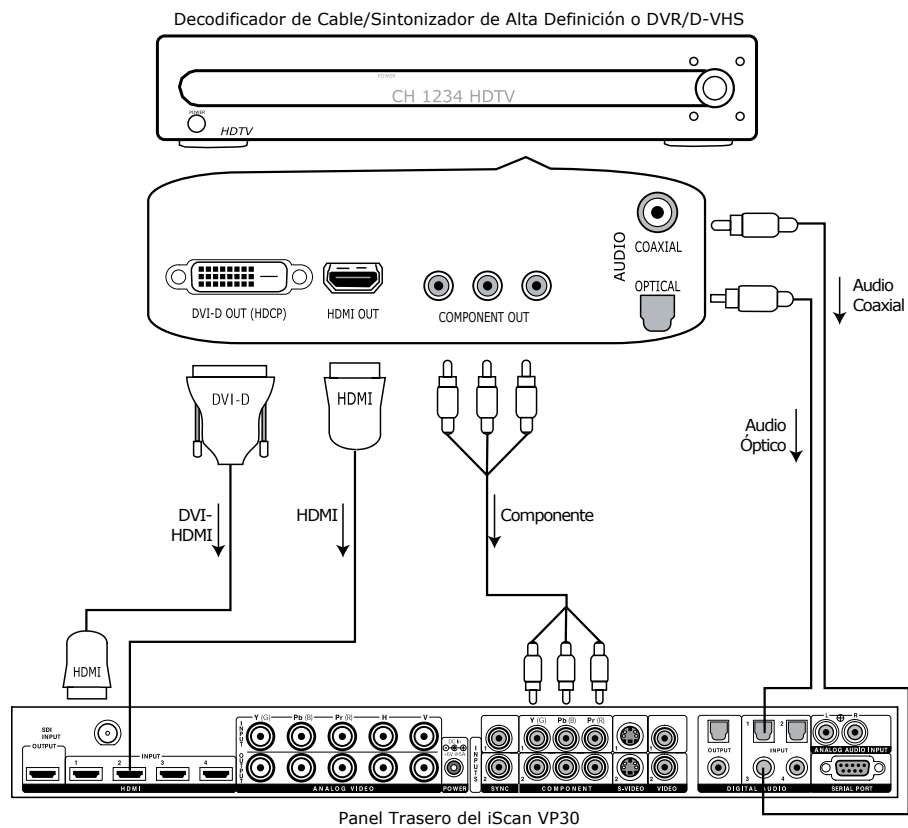


NOTA: Algunas VCR y reproductores LD poseen salidas S-Video. Ellas proporcionan una calidad de imagen mejorada de estas fuentes. Si su reproductor LD o DVR posee una salida de audio digital, ABT le recomienda utilizarla en lugar de la salida analógica.



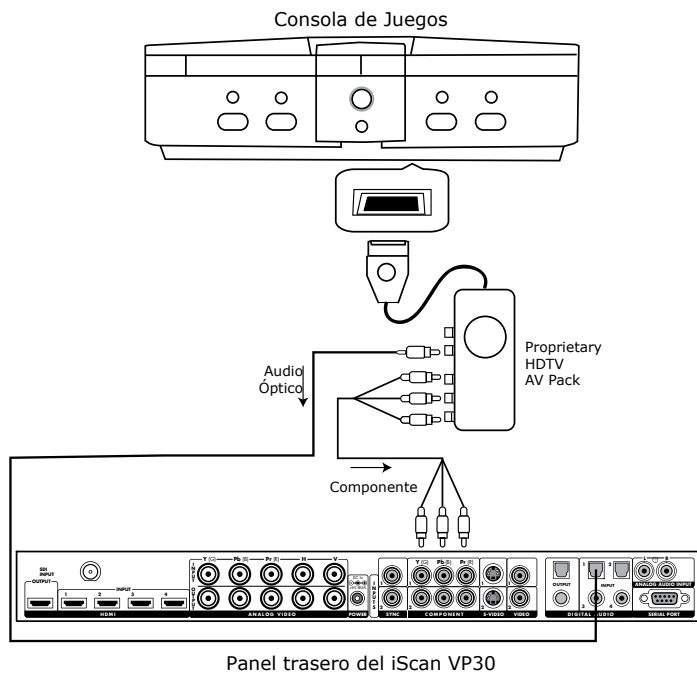
NOTA: Si posee una pantalla con una entrada HDMI/DVI, ABT recomienda que utilice la salida DVI/HDMI de su dispositivo DVD configurada a su resolución mínima (preferentemente 576i). Si su pantalla posee sólo entrada vídeo componente o RGBHV, utilice una conexión SDI o vídeo componente. Las salidas SDI normalmente se han de añadir a su dispositivo DVD. Ella posee la ventaja de eliminar la conversión digital/análogica y análogica/digital, lo que resulta en una imagen de mayor detalle que la obtenida con una conexión vídeo componente. Con una conexión vídeo componente, ajústela a 576i para minimizar el procesamiento dentro del dispositivo DVD.

Decodificadores de cable de alta definición o DVR/D-VHS



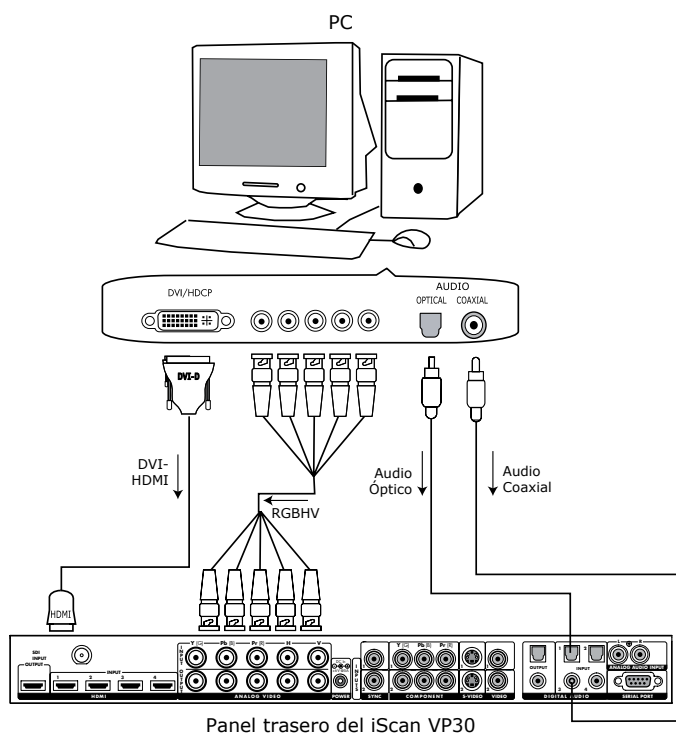
NOTA: Algunos sintonizadores requieren la selección manual de la resolución de salida. Ello significa que si sintoniza un canal HD deberá manualmente seleccionar una resolución de 720p/1080i; si sintoniza un canal SD deberá seleccionar 576i o 576p, preferentemente 576i.

Consola de Juegos



NOTA: Configure la consola de juegos para señales en todas las resoluciones (576p, 720p, 1080i).

Ordenador



NOTA: Sólo se soportan las resoluciones VGA (640x480), SVGA (800x600), XGA (1024x768) y SXGA (1280x1024) a 60Hz.

Operación de Audio

El iScan VP30 incorpora una función de retraso de audio para compensar el retraso introducido en el vídeo debido a su procesamiento. El iScan VP30 acepta cuatro entradas discretas de audio digital: dos ópticas (Audio 1 y 2) y dos coaxiales (Audio 3 y 4), una entrada de audio analógico estéreo y cuatro entradas de audio HDMI. La ubicación de estas entradas de audio están indicadas en la descripción del panel trasero explicada con anterioridad en esta guía.

La asignación de las entradas de audio por omisión es la siguiente:

Audio 1 (óptica): Component 1

Audio 2 (óptica): S-Video 1

Audio 3 (Coaxial): S-Video 2

Audio 4 (Coaxial): Component 2

Stereo (analógica): Video 1

NOTA: Las entradas de audio HDMI sólo pueden asignarse a la correspondiente entrada de vídeo aunque cualquiera de las entradas de audio puede asignarse a cualquiera de las entradas de vídeo HDMI.

Puede asignar una entrada de audio digital a cada entrada de vídeo de la siguiente manera:

1. Seleccione una entrada de vídeo en el control remoto.
2. Seleccione Audio 1, 2, 3, 4, Stereo, HDMI u Off en el menú 'Input Adjust / Audio Input'.

NOTA: Si selecciona una entrada de vídeo analógico, la opción HDMI no estará disponible.

Selección de Entrada/Input Select

Existen doce entradas disponibles en el iScan VP30:

- VIDEO 1 Video 1 (compuesto)
- VIDEO 2 Video 2 (compuesto)
- S-VIDEO 1 S-Video 1
- S-VIDEO 2 S-Video 2
- COMPONENT 1 Componente/RGBs 1
- COMPONENT 2 Componente/RGBs 2
- RGBHV RGBHV/Componente
- HDMI 1 HDMI 1
- HDMI 2 HDMI 2
- HDMI 3 HDMI 3
- HDMI 4 HDMI 4
- AUTO Detección y selección automática de entradas activas
- SDI SD-SDI (requiere del módulo de entrada Video SDI)

Estas entradas pueden seleccionarse de cinco formas diferentes:

- Utilizando las teclas **Izquierda** y **Derecha** del panel frontal
- Utilizando las teclas de selección directa del control remoto
- Utilizando un control remoto universal programado con los códigos discretos
- Utilizando la OSD desde el panel frontal o el control remoto en el menú 'Input Select'
- Utilizando comandos RS232 a través de sistemas domóticos

Control de la Relación de Aspecto de Entrada/Input Aspect Ratio Control

La relación de aspecto de entrada selecciona la relación de aspecto de la señal de entrada presente. El iScan VP30 automáticamente convierte la relación de aspecto seleccionada en la entrada a la relación de aspecto seleccionada para la salida.

Pulse la tecla **Aspect** una vez para visualizar la función de control de la relación de aspecto presente en la entrada. Para alternar entre las opciones, pulse la tecla **Aspect** repetidamente.

Para la función Input AR, pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** una vez para visualizar el valor actual. Pulse nuevamente cualquiera de estas teclas para alternar entre las relaciones de aspecto disponibles. Pulse la tecla **Exit** para salir del menú y volver a la selección de la relación de aspecto de entrada.

Para las funciones Zoom, Pan (Encuadre) y Borders (Bordes) pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** para seleccionar los dos ajustes de control disponibles: horizontal y vertical. Pulse la tecla **Enter** para ajustar cada uno de ellos.

- Pulse **Arriba** y **Abajo** para aumentar o disminuir el valor del parámetro.
- Pulse **Exit** nuevamente para salir de este modo.

NOTA: Las funciones Zoom y Pan (Encuadre) se aplican a la señal de entrada, no a la señal de salida. Esta es una consideración importante, especialmente para la función Pan. Por ejemplo: Si no visualiza una imagen de borde completo a más del 100% no hay nada que encuadrar: Sin embargo, si parte de la imagen no está en la pantalla, la función Pan funcionará.

El menú del VP30 se cierra automáticamente luego de aproximadamente 30 segundos de no recibir ninguna interacción del usuario.

Las señales de entrada de vídeo usualmente son clasificadas en las siguientes dos formas:

- Relación de aspecto del cuadro
- Relación de aspecto de la entrada activa

Relación de Aspecto del Cuadro/Frame Aspect Ratio

La relación de aspecto del cuadro (FAR) tiene dos variantes: 4:3 o 16:9. Los discos DVD codificados en cuadros 16:9 a veces son denominados anamórficos o mejorados para TVs panorámicas. Por ejemplo, un DVD panorámico no anamórfico posee una FAR 4:3.

Relación de Aspecto de la Entrada Activa/Active Aspect Ratio

La relación de aspecto activa (AAR) es la relación de aspecto de la imagen o contenido (película). Este contenido está normalmente especificado en la contratapa de los discos DVD. Algunas relaciones de aspecto usuales son las siguientes:

- 1.33:1 (4:3)
- 1.55:1
- 1.66:1
- 1.78:1 (16:9)
- 1.85:1
- 2.35:1

Para usar otras relaciones de aspecto diferentes de estas, el iScan VP30 posee la opción de seleccionar una relación de aspecto personal denominada User entre un rango de 1.01:1 a 3.00:1.

Mapeado de Imágenes del iScan

El iScan VP30 mapea la AAR a la relación de aspecto de salida (OAR) de las siguientes tres formas:

- Cuando la AAR es mayor que la OAR el iScan VP30 inserta bordes arriba y abajo como aquí se indica:



- Cuando la AAR es menor que la OAR el iScan VP30 inserta bordes a los lados como aquí se indica:



- Cuando la AAR es igual a la OAR el iScan no inserta ningún borde. Esta situación es denominada a veces cuadro completo:



Zoom

La función Zoom amplía la imagen en la pantalla: El Zoom mínimo es 100% (sin ampliación); el Zoom máximo es 150% (factor de ampliación de 1.5X).

Horizontal Zoom Control/Control de Zoom Horizontal: Pulse la tecla **Enter** para visualizar el factor de ampliación actual. Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** para aumentar o disminuir el factor de ampliación.

Vertical Zoom Control/Control de Zoom Vertical: Pulse la tecla **Enter** para visualizar el factor de ampliación actual. Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** para aumentar o disminuir el factor de ampliación.

Encuadre/Pan

La función Pan permite encuadrar la imagen hacia arriba, abajo, la izquierda y hacia la derecha. Observe de que la función de encuadre puede sólo utilizarse cuando la imagen se ha ampliado más del 100%.

Horizontal Pan Control/Control de Encuadre Horizontal: Pulse la tecla **Enter** para visualizar el factor de encuadre actual. Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** para aumentar o disminuir el factor de encuadre.

Vertical Pan Control/Control de Encuadre Vertical: Pulse la tecla **Enter** para visualizar el factor de encuadre actual. Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** para aumentar o disminuir el factor de encuadre.

Bordes/Borders

La función Borders le permite añadir bordes horizontales y/o verticales alrededor de la imagen. Estos bordes oscurecerán parte de la imagen de entrada. Algunas relaciones de aspecto entrada-a-salida ya conllevan el añadido de bordes derecha/izquierda o superior/inferior. Este control permite extender los bordes generados por el sistema, o agregar bordes cuando ellos no existen. Durante el ajuste de los bordes (vea a continuación) el iScan temporalmente incrementará el nivel del gris de los bordes para que sean visibles durante el proceso de ajuste. El nivel volverá a ser el normal luego de finalizar con los ajustes.

Horizontal Border Control/Control de Bordes Horizontales: Pulsando la tecla **Arriba** mueve los bordes izquierdo y derecho hacia el centro de la imagen, aumentando su amplitud y recortando los laterales de la imagen de entrada. Pulsando la tecla **Abajo** mueve estos bordes fuera del centro disminuyendo su amplitud. Si ya existen bordes generados por el sistema (ej., cuando la relación de aspecto de entrada es 4:3 y la de salida es 16:9), el borde no puede ser menor que el creado por la conversión de relación de aspecto.

Vertical Border Control/Control de borde vertical: Pulsando la tecla **Arriba** mueve los bordes superior e inferior hacia el centro de la imagen, aumentando su amplitud y recortando la altura de la imagen de entrada. Pulsando la tecla **Abajo** mueve estos bordes fuera del centro disminuyendo su amplitud. Si ya existen bordes generados por el sistema (ej., cuando la relación de aspecto de entrada es 4:3 y la de salida es 16:9), el borde no puede ser menor que el creado por la conversión de relación de aspecto.

El sistema añade automáticamente bordes cuando la AAR no es igual a la OAR como se ha explicado anteriormente en esta guía. Sin embargo, puede aumentarlos o añadirlos utilizando el menú Borders.

Preajustes/Presets

Puede especificar la relación de aspecto de entrada utilizando preajustes o manualmente.

Utilizando Preajustes

Puede utilizar preajustes desde la OSD o la tecla Input Aspect Ratio del control remoto. Refiérase al submenú Preset del menú Input AR para utilizar la OSD. Desde el control remoto la operación es como sigue:

- **4:3** Selecciona 4:3 a cuadro completo sin OSD.
- **16:9** Selecciona 16:9 a cuadro completo sin OSD.

Pulsando la tecla **Input Aspect Ratio** repetidamente selecciona los Preajustes 1 a 4 y User en secuencia sin utilizar la OSD.

Los cuatro preajustes (Preset 1-4) se almacenan en memoria no volátil y están siempre disponibles.

Cada uno de los preajustes contiene la siguiente información:

- Relación de aspecto de cuadro
- Relación de aspecto de la entrada activa
- Parámetro Zoom
- Parámetro Encuadre
- Bordos

El preajuste User también es guardado en memoria no volátil. Sin embargo siempre es actualizado luego de modificar cualquier ajuste de relación de aspecto predefinido. Para conservar permanentemente una configuración de relación de aspecto personal, debe guardarlo en uno de los cuatro preajustes provistos.

Ajustando la Relación de Aspecto de Entrada Manualmente

Puede ajustar los siguientes parámetros manualmente:

- Relación de aspecto de cuadro
- Relación de aspecto de la entrada activa
- Parámetro Zoom
- Parámetro Encuadre
- Bordos (horizontales y verticales)

NOTA: Normalmente necesitará seleccionar la relación de aspecto de cuadro y la relación de aspecto de la entrada activa para obtener una imagen aceptable.

El menú Active Input Active Ratio lista las relaciones de aspecto más usuales en películas (1:33:1, 1.85:1 y 2.35:1). También puede personalizar la relación de aspecto de la entrada utilizando las teclas **Arriba** y **Abajo**.

Guarde Preajustes Personales Como se Detalla a Continuación:

- Personalice la relación de aspecto manualmente (refiérase a Ajustando la Relación de Aspecto de Entrada Manualmente).
- Seleccione uno de los preajustes en el menú 'Save User To'. Confirme su acción seleccionando Yes.

NOTA: Tenga cuidado porque el guardado de ajustes en un preajuste elimina su configuración anterior. Si no ha personalizado la relación de aspecto y la configuración actual es idéntica a la definida en un preajuste el sistema no podrá guardarla.

Visualizaciones del Panel Frontal y en Pantalla para la RAE

La visualización en pantalla (OSD) y en el panel frontal (FPD) le permitirán ajustar la relación de aspecto de entrada.

Ajustes de Control de Entrada

Pulse la tecla **Input Adjust** una vez para visualizar la función de ajuste de entrada en curso. Puede alternar entre las funciones disponibles pulsando esta tecla repetidamente.

Las funciones de 'ajuste de entrada' disponibles son las siguientes:

- Sobrebarrido
- Desplazamiento de Líneas
- Espacio de Color
- Nivel de Entrada
- Modo VCR
- Modo Filme
- Modo HDCP
- Selección de la Prioridad de Entrada Automática
- Entrada de Audio
- Sincronización Labial AV

Sobrebarrido/Overscan

La función de sobrebarrido escala la imagen de entrada proporcionalmente en ambas direcciones vertical y horizontal por el factor de sobrebarrido definido por el usuario. El propósito del sobrebarrido es la eliminación de porciones no deseadas de la imagen en su perímetro. El valor por omisión de sobrebarrido es 0, lo que significa que es visualizado el 100% de la imagen. El máximo valor de sobrebarrido es 20, que significa que la imagen de entrada es escalada hasta en un 120%.

Para ajustar el valor de sobrebarrido:

1. Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo**. El nivel actual será indicado.
2. Pulse **Arriba** o **Abajo** para aumentar o disminuir el valor de sobrebarrido. Este valor de sobrebarrido es aplicado a todas las relaciones de aspecto de entrada y es independiente del valor de ampliación o Zoom.

Desplazamiento de Línea/Line Offset

La imagen puede ser ajustada verticalmente cuando la entrada SDI o HDMI (480i/576i) es seleccionada utilizando esta función. Ella puede ser ajustada independientemente para ambas normas 480i y 576i.

Espacio de Color/Color Space

El ajuste del espacio de color permite al usuario especificar el tipo de señal en las entradas RGBHV/Componente y HDMI. El ajuste YPbPr sólo afecta a la entrada RGBHV/Componente. Los ajustes YCbCr 4:2:2, YCbBr 4:4:4 y Auto sólo afectan a las entradas HDMI. Las opciones son:

- RGB
- YPbPr
- YCbCr 4:2:2 color space
- YPbPr 4:4:4 color space
- Auto

Nivel de Entrada/Input Level

El ajuste de nivel de entrada permite al usuario especificar los niveles de la señal de entrada para Video (16-235) o PC (0-255).

- Video
- PC

Modo VCR/VCR Mode

El Modo VCR aísla completamente la temporización de entrada de la de salida para asegurar una salida estable del iScan VP30 para la reproducción de VCRs especialmente durante los modos de reproducción no estándar (avance, retroceso, pausa). Existen 3 modos:

- **ON:** La temporización de salida es separada de la temporización de entrada sin considerar los ajustes de velocidad de cuadro.
- **OFF:** La temporización de salida depende del ajuste de velocidad de cuadro.
- **AUTO:** Activa el modo VCR si una fuente VCR es detectada.

Modo Filme/Film Mode

Permite controlar la operación del modo filme del iScan VP30. La mayoría de las veces la detección automática del modo filme es recomendable. Sin embargo hay casos donde esta detección debe desactivarse o polarizarse hacia ella. Existen tres modos:

- **OFF:** Desactiva la detección de filmes en el desentrelazado. Todas las fuentes de vídeo son tratadas como vídeo original.
- **BIAS:** La polarización del modo filme puede mejorar la detección en algunos casos. Por ejemplo, puede llegar a mejorar la detección de fuentes de películas PAL/SECAM.
- **AUTO:** Activa el desentrelazado adaptativo de la fuente. Ajusta al desentrelazador para optimizar el procesamiento de acuerdo a las variaciones del tipo y calidad de las señales.

Modo HDCP/HDCP Mode

Existen dos modos HDCP:

- **OFF:** HDCP es desactivado en la entrada HDMI del iScan VP30. En este caso algunas fuentes desactivan HDCP y el iScan VP30 controlará una pantalla DVI sin HDCP o analógica.
- **ON:** El iScan VP30 continuamente busca una fuente HDCP en la entrada HDMI.

Selección de la Prioridad Automática de Entrada/Auto Input Priority Selection

La función Auto Input Priority Select asigna diferentes prioridades al modo de selección automática de vídeo activo (AUTO en el menú Selección de Entrada). Primero seleccione la entrada de vídeo, luego cámbiele la prioridad.

- 1 - Presione la tecla **Abajo**. La primera entrada VIDEO 1 es indicada.
- 2 - Presione la tecla **Enter** para visualizar la prioridad actual de la entrada seleccionada.
- 3 - Presione la tecla **Arriba** o **Abajo** para cambiarle la prioridad.
- 4 - Presione la tecla **Exit** nuevamente para completar la asignación de la prioridad.
- 5 - Repita los pasos 1 a 4 para seleccionar la siguiente entrada de vídeo y ajustar su prioridad.

Entrada de Audio/Audio Input

La función Audio Input asigna una entrada de audio digital a la entrada de vídeo seleccionada en curso. Se encuentran disponibles cuatro entradas digitales y una entrada analógica estéreo.

Para asignar la entrada de audio a otra entrada, pulse la tecla **Abajo**. El visor del panel frontal (FPD) indicará el valor actual. Para más información sobre la asignación de entradas de audio a una entrada de vídeo refiérase a Operación de Audio.

Sincronización Labial AV/AV Lip Sync

El iScan VP30 calcula automáticamente el retraso de audio para adaptarlo a los tiempos de procesamiento de vídeo. Puede escoger aumentar o disminuir el retraso de audio cambiando este ajuste. Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** para visualizar el valor en curso (0 por omisión). Utilice la tecla **Arriba** o **Abajo** para aumentar o disminuir el retraso en milisegundos.

NOTA: El retraso total de audio no puede ser menor que cero, o sea, que el iScan VP30 no puede tener retrasos negativos de audio. Si selecciona disminuir el retraso automático un cierto valor, este valor puede ser cambiado en situaciones en las que el valor calculado por el iScan junto al retraso adicional especificado resulte en un valor menor que cero.

Controles de Imagen/Picture Controls

Brillo/Brightness

Ajusta el brillo (nivel de negro) de la imagen general en la salida del iScan VP30. Valores altos de brillo pueden hacer ver los negros como grises. En general, debe aumentar el brillo hasta que las áreas negras de su pantalla se vuelven grises para luego bajar el brillo justo por debajo de ese punto. El ajuste por omisión es 0 (medio).

Contraste/Contrast

El contraste ajusta la relación entre los niveles de negro y blanco y es efectivo como un control de ganancia. La diferencia entre este control y el de brillo es que aquí se ajusta la diferencia entre las partes más brillantes y las más oscuras de la imagen. Observe que todas las pantallas poseen un máximo nivel de blanco. Ajustes por encima de este nivel sólo "recorta" los grises superiores perdiéndose así resolución de color con los colores más claros. Aumente el contraste hasta que perciba que los colores más claros comienzan a lavarse para luego bajar el contraste justo por debajo de este punto. El ajuste por omisión es 0 (medio).

Saturación/Saturation

El iScan VP30 le permite controlar la saturación de la imagen independientemente de la pantalla. El control de saturación equivale al control "Color" en la mayoría de los televisores y controla la riqueza de color de la imagen. El ajuste por omisión es 0 (medio).

Coloración/Hue

Como la saturación, la coloración también se controla independiente de la pantalla. El control de coloración equivale al control "Tint" en la mayoría de los televisores y controla la forma en que los colores son visualizados en la imagen. El control de coloración no se encuentra disponible para entradas componente o PAL/SECAM. El ajuste por omisión es 0 (medio).

Nitidez/Sharpness

Ajusta la nitidez de la señal de entrada seleccionada. El ajuste por omisión es 0 (medio).

Retraso Y/C / Y/C Delay

A veces existe una desincronía entre la luminancia (Y) y la crominancia (Pb/Pr o Cb/Cr) de la señal de vídeo. Ello provoca una "dispersión" porque los componentes de color no están alineados correctamente con los negros y blancos del componente de luminancia. El iScan VP30 puede compensar estos errores en la señal introduciendo desplazamientos de fase en Y respecto de C hacia adelante o hacia atrás para alinearlos correctamente.

Utilice las teclas **Abajo** y **Arriba** para ajustar la fase y observar los efectos en su pantalla para obtener una imagen óptima. El valor por omisión es 0.

Filtro de Crominancia (Auto CUE-C)/Chroma Filter (Auto CUE-C)

Esta función elimina los errores del remuestreo de Crominancia (CUE) encontrados en algunas fuentes de vídeo codificadas MPEG que no han sido correctamente decodificadas.

- **OFF:** Sin filtrado de crominancia. Utilice este ajuste si su fuente no posee problemas CUE.
- **ON:** El filtrado de crominancia está siempre activo. Utilice este ajuste si su fuente posee problemas CUE conocidos.
- **AUTO:** Detección y corrección automática de errores de crominancia. Este es el ajuste recomendado para todas las fuentes digitales que utilizan decodificadores MPEG2 (reproductores DVD, receptores digitales satelitales, etc.) ya que también detectará y corregirá errores de crominancia creados por todas las fuentes de este tipo cuando la fuente está codificada como interlineada (a veces denominado Problema de Crominancia Interlineada o ICP).

Configuración/Configuration

Patrones de Prueba/Test Patterns

El iScan VP30 posee 27 diferentes patrones de prueba disponibles para asistirle en el ajuste de sus fuentes individuales y su pantalla. Para aprender más sobre el uso de estos patrones de prueba, refiérase a la sección Ajuste del iScan VP30 Utilizando los Patrones Internos de Prueba y AVIA: DVD Guía para Calibrar su Cine en Casa. Para activar y desactivar los patrones de prueba, utilice la tecla **Test Pattern On/Off**.

Para navegar hacia adelante y hacia atrás a través de los patrones disponibles utilice las teclas < y > respectivamente.

Suspensión Automática/Auto Standby

El valor por omisión es OFF (desactivado), lo que significa que el iScan VP30 siempre estará activado sin importar el estado de la entrada seleccionada. Si el Suspendido Automático se activa (ON), el iScan VP30 se suspenderá 30 segundos luego de que la entrada seleccionada pase a estar inactiva. Para ver el ajuste actual, primero presione la tecla **Arriba** o **Abajo**. Luego presione la misma tecla para cambiar el valor del ajuste.

Brillo del LED/LED Brightness

Le permite configurar el comportamiento del LED del panel frontal. La opción 'Active' ajusta el brillo del LED del panel frontal durante la navegación de menús. La opción 'Reduced' ajusta el brillo del LED del panel frontal durante el uso normal, cuando no se está navegando por la estructura de menús.

Modo de Usuario/User Mode

Se limita el acceso a los controles de temporización de salida en modo 'Normal'. En modo 'Advanced' tendrá acceso a todos los controles de temporización de salida. Pulse la tecla **Abajo** para visualizar el modo actual en el FPD. Pulse esta tecla nuevamente para cambiar el modo de usuario.

Velocidad del Puerto Serie/Serial Port Rate

El puerto serie es utilizado por sistemas domóticos para controlar el iScan VP30. La velocidad de comunicación por omisión es de 19200bps pero puede ser cambiada con la tecla **Arriba** o **Abajo**. Las velocidades soportadas son:

- 1.2K 1200bps
- 2.4K 2400bps
- 4.8K 4800bps
- 9.6K 9600bps
- 14.4K 14400bps
- 19.2K 19200bps
- 38.4K 38400bps
- 57.6K 57600bps

Valores de Fábrica por Omisión/Factory Default

Le permite restablecer el sistema a los valores de fábrica por omisión.

- 1 - Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo**. El visor FPD indicará 'NO'.
- 2 - Pulse la misma tecla nuevamente para seleccionar 'YES'.
- 3 - Confirme su selección pulsando **Enter**.

Los valores de fábrica por omisión son:

- Selección de Entrada: Auto
- Relación de Aspecto de Entrada: 16:9
- Controles de Imagen: 0 (medio)
- Filtro de Color (CUEC): Off (desactivado)
- Relación de Aspecto de Salida: 16:9
- Resolución de Salida: 480p
- Sincronismo: Sincronismo en Y
- Espacio de Color de Salida: RGB 4:4:4
- Tipo de Salida: Digital
- Suspendido Automático: Off (desactivado)
- Velocidad de Cuadro: entrada 60Hz – bloqueada a 1:1
- Entrada 50Hz – no bloqueada a 59,94Hz
- Modo de Uso: Normal
- Ajustes de Prioridad de Entrada de Video:
 - 1.Componente 1
 - 2.Componente 2
 - 3.S-Video 1
 - 4.S-Video 2
 - 5.Video 1
 - 6.Video 2
 - 7.HDMI 1
 - 8.HDMI 2
 - 9.HDMI 3
 - 10.HDMI 4
 - 11.SDI
 - 12.RGBHV/Component
- Asignación de Entrada de Audio Digital:
 - Componente 1 – Audio 1
 - Componente 2 – Audio 4
 - S-Video 1 – Audio 2
 - S-Video 2 – Audio 3
 - Video 1 – Analog
 - Video 2 – Off (desactivada)
 - HDMI 1 – HDMI 1
 - HDMI 2 - HDMI 2
 - HDMI 3 - HDMI 3
 - HDMI 4 - HDMI 4
 - SDI – Off (desactivada)
 - RGBHV/Component – Off (desactivada)

Actualización del Software/Software Update

Utilice este parámetro para instalar la última versión del software en su iScan VP30. Ella estará disponible en www.dvdo.com/update. El sitio web contiene todas las instrucciones necesarias para la instalación.

Información/Information

Este ajuste indicará información del sistema incluyendo:

Estado de Entrada

- Fuente de vídeo
- Tipo de señal
- Fuente de audio
- Relación de aspecto (cuadro/activa)

Estado de Salida

- Resolución
- Velocidad de cuadro
- Velocidad de línea
- Relación de aspecto (dispositivo/imagen)

Esta información es útil durante la solución de problemas.

Analógica/Digital / Analog/Digital

Pulse la tecla **Abajo** para visualizar el tipo de salida activa. Pulse esta tecla nuevamente para visualizar el ítem siguiente de la lista debajo. También puede utilizar la tecla **Arriba** para alternar entre los tipos de salida.

- BNC (salida analógica)
- HDMI (salida digital)

Formato de Salida/Output Format

Pulse la tecla **Abajo** para visualizar el formato de salida en curso. Pulse esta tecla nuevamente para visualizar el ítem siguiente de la lista representada en la Tabla 1. No puede seleccionar el formato de salida sino hasta que pulse la tecla **Exit**. Si pulsa la tecla **Enter** nuevamente seleccionará los controles de temporizaciones de salida, explicados en la sección Temporizaciones de Salida.

Tabla 1. Formatos y Características Prestablecidos para la Salida de Video Analógico

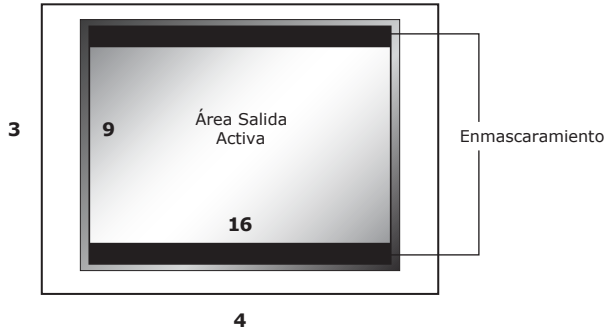
Resolución Horizontal	Resolución Vertical	Tipo de Barrido	Línea(s) de Sincr.	Tipo de Señal de Sincr.	Espacio de Color
720	480	P	Y	Bi-nivel	YPbPr
1920	540	P	Y	Tri-nivel	YPbPr
720	576	P	Y	Bi-nivel	YPbPr
1280	720 (720p-50)	P	Y	Tri-nivel	YPbPr
1280	720 (720p-60)	P	Y	Tri-nivel	YPbPr
1920	1080 (1080i-50)	I	Y	Tri-nivel	YPbPr
1920	1080 (1080i-60)	I	Y	Tri-nivel	YPbPr
1920	1080 (1080p-50)	P	Y	Tri-nivel	YPbPr
1920	1080 (1080p-60)	P	Y	Tri-nivel	YPbPr
640	480	P	H-V-	-	RGB
800	600	P	H-V-	-	RGB
1024	768	P	H+V+	-	RGB
1280	1024	P	H-V-	-	RGB
852	480	P	H-V-	-	RGB
852	576	P	H-V-	-	RGB
1366	768	P	H-V-	-	RGB
1280	768	P	H-V-	-	RGB
1024	1024	P	H-V-	-	RGB
1024	852	P	H-V-	-	RGB
1024	576	P	H-V-	-	RGB
848	600	P	H-V-	-	RGB
1365	1024	P	H-V-	-	RGB
1400	1050	P	H-V-	-	RGB
1400	788	P	H-V-	-	RGB
960	540	P	H-V-	-	RGB
1280	960	P	H-V-	-	RGB
1440	960	P	H-V-	-	RGB
1440	1152	P	H-V-	-	RGB

Control de la Relación de Aspecto de Salida

Existen cuatro controles de la relación de aspecto de salida (OAR):

- Relación de aspecto del dispositivo
- Relación de aspecto de la imagen
- Corrimiento de imagen
- Hipobarrido

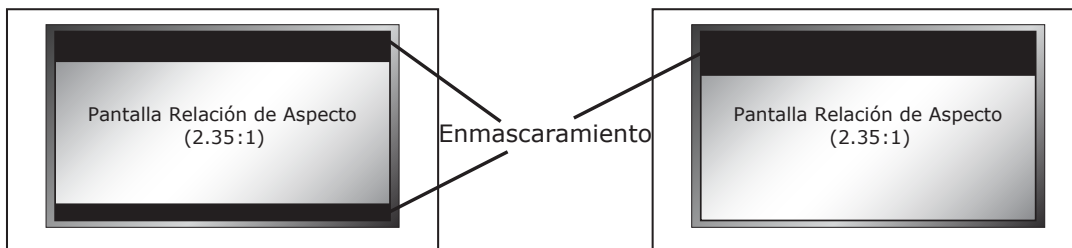
La relación de aspecto del dispositivo/Display Aspect Ratio es la relación de aspecto de la pantalla física, normalmente especificada en el manual del usuario. Relaciones de aspecto comunes son 4:3 y 16:9. Relaciones de aspecto menos usuales son 5:4, 2.35:1 y otras. El ejemplo abajo representado indica un proyector 4:3 sobre una pantalla 16:9:



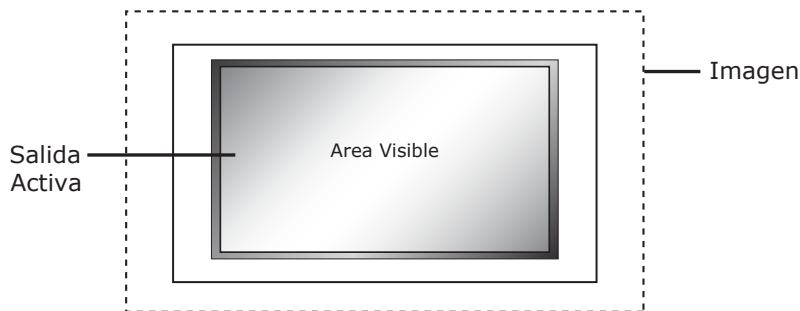
La región por fuera del área activa (denominada enmascaramiento) está inactiva y sólo es importante para conservar la base de tiempo de la señal de vídeo del dispositivo. Datos de vídeo de entrada nunca son mapeados a esta región.

Cuando la relación de aspecto de la imagen no es la misma que la relación de aspecto de salida, el enmascaramiento siempre centra la posición del área activa en el área de visualización.

El corrimiento de imagen/Image Shift permite ajustar la ubicación de la imagen en la pantalla tanto horizontal como verticalmente cuando la relación de aspecto de la 'Imagen/Screen' no es igual a la del 'Dispositivo/Display'. El ejemplo debajo indica un proyector 16:9 (1.78:1) y una imagen 2.35:1; puede desplazarse la imagen para colocarla exactamente sobre la pantalla. En esta situación, la imagen es desplazada hacia abajo colocando todo el enmascaramiento por encima del área activa.



El hipobarrido/Underscan representa el área visible de visualización, una sub-área del área de salida activa. El hipobarrido es como un zoom negativo que preserva la relación de aspecto del área activa. El valor por omisión es 0. A medida que aumenta el hipobarrido verá una porción menor del área de visualización activa pero conservando su relación de aspecto.



Tipo de Sincronismo/Sync Type

El tipo de sincronismo ajusta el tipo de señal de sincronización de la norma de salida. Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** para visualizar el tipo de sincronismo actual. Pulse nuevamente la misma tecla para seleccionar el siguiente tipo de sincronismo.

Actualmente el iScan soporta siete tipos de sincronismo:

- Bi-level: sincronismo bi-nivel en verde/luminancia
- Tri-level: sincronismo tri-nivel en verde/luminancia
- Csync: sincronismo compuesto (en la salida H sync del conector BNC)
- H+V+: sincronismos vertical y horizontal positivos
- H+V-: sincronismo horizontal positivo y sincronismo vertical negativo
- H-V+: sincronismo horizontal negativo y sincronismo vertical positivo
- H-V-: sincronismos vertical y horizontal negativos

Espacio de Color/Color Space

El parámetro espacio de color ajusta el espacio de color de la norma de salida. Pulse las teclas **Arriba** o **Abajo** para visualizar el espacio de color actual. Pulse nuevamente la misma tecla para seleccionar el espacio de color alternativo. El iScan soporta dos espacios de color analógicos: YPbPr (por omisión) y RGB, y dos espacios de color digitales: RGB (por omisión) e YCbCr (ambos 4:2:2 y 4:4:4).

Nivel de Salida/Output Level

El nivel de salida permite especificar los niveles de la señal de salida, ya sea para Video (16-235) o PC (0-255).

- Video
- PC

Conversión de la Velocidad de Cuadro/Framerate Conversion

Este parámetro habilita la conversión de la velocidad de cuadro. Existen dos secciones de control: una para fuentes 50Hz y otra para fuentes 60Hz.

Para las fuentes 50Hz, si el material fuente original es progresivo a 25Hz (2:2 pulldown) la velocidad de cuadro de salida puede bloquearse a 50 o 75Hz. El valor de 75Hz significa que cada cuadro original es repetido 3 veces. También puede especificar una velocidad de cuadro de salida a un valor específico (no bloqueada).

Para las fuentes 60Hz, si el material fuente original es progresivo a 24Hz (3:2 pulldown) la velocidad de cuadro de salida puede bloquearse a 48, 60 o 72Hz. El valor de 72Hz significa que cada cuadro original es repetido 3 veces. Como con las fuentes de 50Hz, también puede especificar una velocidad de cuadro de salida a un valor específico (no bloqueada).

Pulse la tecla **Arriba** o **Abajo** una vez para visualizar la velocidad de entrada actual. Pulse la misma tecla nuevamente para cambiar la velocidad de cuadro de entrada:

- 50** -> fuentes de entrada 50Hz
- 60** -> fuentes de entrada 60Hz

Pulse la tecla **Enter** para seleccionar la velocidad de cuadro de entrada y cambiar el ajuste de la velocidad de cuadro de salida. Seleccione la velocidad deseada utilizando las teclas **Arriba** o **Abajo**.

Para fuentes 50Hz, las opciones disponibles son las siguientes:

- **50Hz Lock:** fuente bloqueada a 50Hz
- **75Hz Lock:** fuente bloqueada a 75Hz
- **Unlock:** fuente no bloqueada

Para fuentes 60Hz, las opciones disponibles son las siguientes:

- **48Hz Lock:** fuente bloqueada a 48Hz
- **60Hz Lock:** fuente bloqueada a 60Hz
- **72Hz Lock:** fuente bloqueada a 72Hz
- **Unlock:** fuente no bloqueada

Si selecciona Unlock, pulse la tecla **Enter** nuevamente para especificar la velocidad de cuadro de salida deseada. Utilice las teclas **Arriba** y **Abajo** para aumentar o disminuir la velocidad de cuadro. Pulse la tecla **Output Select** nuevamente para salir del menú y completar la configuración de la velocidad de cuadro de salida.

Nivel de Borde/Border Level

El nivel de borde es global, o sea, que existe un único nivel de borde para todo el sistema. Para ajustar el nivel de borde, pulse la tecla **Arriba** o **Abajo**. El nivel actual del nivel de borde será visualizado. El valor por omisión es '0'. Pulse las teclas **Arriba** o **Abajo** para disminuir o aumentar el nivel del borde.

Modo HDCP/HDCP Mode

Existen dos modos HDCP:

- **OFF:** HDCP es desactivado en la salida HDMI del iScan VP30.
- **ON:** El iScan VP30 continuamente busca un dispositivo HDCP en la salida HDMI.

Perfiles de Visualización Visualización/Display Profiles

Un perfil de visualización es un grupo de parámetros de visualización que puede guardar y fácilmente recuperar para utilizarlos en el futuro. Un perfil de pantalla consiste en un conjunto de parámetros de visualización seleccionados del menú Output Setup.

Incluye la siguiente información:

- Tipo de salida (analógica o digital)
- Formato (resolución y toda la información de la base de tiempos de salida)
- Relación de aspecto de salida
- Tipo de sincronismo
- Espacio de color (YPbPr/YCbCr o RGB)
- Nivel de salida (Video o PC)
- Información de conversión de velocidad de cuadro
- Nivel de borde
- Modo HDCP

Puede guardar hasta cuatro perfiles de visualización (Profile 1 a 4).

Un perfil de visualización en curso (denominado User) también es guardado en memoria no volátil. Sin embargo será modificado cuando haga cualquier modificación al perfil de visualización. Siempre debe guardar el perfil de visualización en Profile 1 a 4 si desea utilizarlo en el futuro.

La función perfil de visualización sólo estará habilitada cuando en el Modo de Usuario/User Mode sea Avanzado/Advanced, como la lista completa de parámetros de temporización de salida del menú Format. La Tabla 7 indica la OSD y FPD del perfil de visualización.

Los valores de fábrica por omisión de todos los perfiles de visualización son:

- | | |
|--|---|
| • Tipo de salida | Digital |
| • Formato | 480p |
| • Relación de aspecto de salida | 16:9 |
| • Relación de aspecto de salida activa | 16:9 |
| • Tipo de sincronismo | H-V- |
| • Espacio de color | RGB 4:4:4 |
| • Nivel de salida | Video |
| • Velocidad de cuadro | 50Hz no bloqueada a 59.94Hz, 60Hz bloqueada |
| • Nivel de borde | 20 |
| • Modo HDCP | On |

Seleccionando y Guardando un Perfil de Visualización

Utilice el siguiente procedimiento para seleccionar y guardar un perfil de visualización:

1. Ajuste el perfil efectuando los cambios a los ítems de control de salida. Si efectúa cambios personalizados (como en los parámetros de temporización de salida) serán guardados en User.
2. Guarde los ajustes en un perfil seleccionando Profile 1 a 4 en el menú Save y pulse **Enter**.
3. Una vez que el perfil está guardado, el menú es bloqueado en gris hasta que efectúe cambios en el perfil nuevamente.

Vínculo Automático de Entradas y Perfiles de Visualización

La función Auto vincula una entrada específica a un perfil de visualización. Para habilitarla utilice Output Setup>Display Profile>Auto. Cuando selecciona una entrada/formato, el perfil de visualización utilizado (Profile 1 a 4 o User) es guardado en los ajustes de entrada almacenados. Cuando activa la función Auto, el sistema utiliza un perfil de visualización basado en la entrada.

Por ejemplo, suponga que selecciona el perfil de visualización 1 con la entrada Video 1 y el perfil de visualización 2 con la entrada S-Video 1.

- Con la función Auto Activada/On, cuando Video 1 es la entrada activa, el sistema automáticamente utiliza el perfil de visualización 1.
- Cuando S-Video 1 es la entrada activa, es utilizado el perfil de visualización 2.

Cuando la función Auto está Desactivada/Off, el perfil de visualización utilizado es independiente de la entrada activa.

Ajustes de la Memoria No Volátil

El iScan VP30 guarda una variedad de ajustes en memoria no volátil. Este tipo de memoria conserva su contenido cuando falla la alimentación. Existe un grupo de ajustes de sistema y otro grupo de ajustes del usuario.

Tabla 2. Ajustes de Sistema

Ajuste	Descripción
Display Profile/Perfil de Visualización	Uno de los cuatro perfiles de visualización o User
Auto Display Profile/Perfil de Visualización Automático	Si está habilitado, selecciona un perfil de visualización basado en la entrada seleccionada
Active Input/Entrada Activa	Una de las varias entradas del VP30 o Auto Active Input
Auto Standby/Suspensión Automática	Off/Desactivado u On/Activado
Video Priority/Prioridad de Video	Lista de prioridad de entradas cuando Auto Active Input está activado
User Mode/Modo de Usuario	Normal o Advanced/Avanzado
Border Level/Nivel de Borde	Negro a gris 25%
HDMI Input/Entrada HDMI	Modo de entrada es Automatic/Automático o Pass through/Directo
Power LED/LED de Encendido	On/Activado, Off/Desactivado o Auto/Automático
Test Pattern Generator/Generador de Patrones de Prueba	Patrón de prueba seleccionado actualmente
SDI Line Offset/Corrimiento de Línea SDI	Un valor para entradas 50Hz y otro para entradas 60Hz
Serial Port Rate/Velocidad del Puerto Serie	Selección de la velocidad de transferencia en baudios
HDCP Mode/Modo HDCP	Auto/Automático u On/Activado

Ajustes de Entrada/Formato

El iScan VP30 soporta un conjunto de ajustes guardados basados en la entrada y el formato como se indica en la siguiente tabla:

Tabla 3. Ajustes de Entrada/Formato

Ajuste	Descripción	Formato
1	Composite 1	NTSC
2	Composite 2	PAL/SECAM
3	S-Video 1	NTSC
4	S-Video 2	PAL/SECAM
5	Component/RGBS 1	480i (NTSC)
6	Component/RGBS 1	576i (PAL/SECAM)
7	Component/RGBS 1	480p
8	Component/RGBS 1	576p
9	Component/RGBS 1	720p (ATSC)
10	Component/RGBS 1	1080i (ATSC)
11	Component/RGBS 2	480i (NTSC)
12	Component/RGBS 2	576i (PAL/SECAM)
13	Component/RGBS 2	480p
14	Component/RGBS 2	576p
15	Component/RGBS 2	720p (ATSC)
16	Component/RGBS 2	1080i (ATSC)
17	RGBHV/Component	480p
18	RGBHV/Component	576p
19	RGBHV/Component	720p (ATSC)
20	RGBHV/Component	1080i (ATSC)
21	RGBHV/Component	VGA
22	RGBHV/Component	SVGA
23	RGBHV/Component	XGA
24	RGBHV/Component	SXGA
25	SDI	480i (NTSC)
26	SDI	576i (PAL/SECAM)
27	HDMI 1	480i (NTSC)
28	HDMI 1	576i (PAL/SECAM)
29	HDMI 1	480p
30	HDMI 1	576p
31	HDMI 1	720p (ATSC)
32	HDMI 1	1080i (ATSC)
33	HDMI 1	VGA
34	HDMI 1	SVGA
35	HDMI 1	XGA
36	HDMI 1	SXGA
37	HDMI 2	480i (NTSC)
38	HDMI 2	576i (PAL/SECAM)
39	HDMI 2	480p
40	HDMI 2	576p
41	HDMI 2	720p (ATSC)
42	HDMI 2	1080i (ATSC)
43	HDMI 2	VGA
44	HDMI 2	SVGA
46	HDMI 2	XGA
47	HDMI 3	480i (NTSC)
48	HDMI 3	576i (PAL/SECAM)
49	HDMI 3	480p
50	HDMI 3	576p
51	HDMI 3	720p (ATSC)
52	HDMI 3	1080i (ATSC)
53	HDMI 3	VGA
54	HDMI 3	SVGA

55	HDMI 3	XGA
56	HDMI 3	SXGA
57	HDMI 4	480i (NTSC)
58	HDMI 4	576i (PAL/SECAM)
59	HDMI 4	480p
60	HDMI 4	576p
61	HDMI 4	720p (ATSC)
62	HDMI 4	1080i (ATSC)
63	HDMI 4	VGA
64	HDMI 4	SVGA
65	HDMI 4	XGA
66	HDMI 4	SXGA

Existe un conjunto separado de ajustes no sólo para cada entrada sino también para formato. Ello proporciona una flexibilidad inigualable pero es complejo. Por ejemplo, puede efectuar ajustes en una fuente NTSC, pero cuando la fuente es PAL deberá especificar nuevos ajustes.

Cada ajuste entrada/formato contiene la información indicada en la tabla 4

Tabla 4. Ajustes Formato

Ajuste	Descripción
Picture Control	
Brightness	
Contrast	
Saturation	
Hue	
Sharpness	
Chroma Error Correction	
Y/C Delay	
Display Profile	Profile 1-4 o User
Audio Select	
Audio Delay	
Overscan	
VCR Mode	
Film Mode	
Input AR Preset	Preset 1-4 o User Preset
User Preset	
Frame AR	
Active Input AR	RA predefinida o definida por el usuario
User AR	
Hor. Zoom	Zoom horizontal
Vert. Zoom	Zoom vertical
Hor. Pan	Encuadre horizontal
Vert. Pan	Encuadre vertical
Hor. Borders	Bordes horizontales
Vert. Borders	Bordes verticales

Existe un único conjunto de preajustes (Preset 1 a Preset 4) para todo el sistema. Sin embargo, el User Preset es por entrada y por formato.

Ajuste del iScan VP30 Utilizando los Patrones Internos de Prueba y AVIA: DVD Guía para Calibrar su Cine en Casa

El iScan VP30 posee incorporados 27 patrones de prueba para asistirle en el ajuste de su pantalla y sus fuentes individuales. ABT recomienda que utilice la guía AVIA: DVD Guía para Cine en Casa para asistirle en el ajuste. Este DVD puede adquirirse directamente a DVDO en <http://dvdo.com/companion/avia.php>.

Determinando la Resolución Correcta de su Pantalla

Determine la óptima resolución de salida de su iScan VP30 para obtener una óptima imagen en su pantalla. Para ello, debe conocer la máxima resolución nativa de su pantalla. La resolución nativa se refiere a la cantidad de píxeles físicos en paneles de píxeles fijos. Tecnologías de píxeles fijos incluyen plasma, LCD y LCoS. Tecnologías CRT utilizan líneas de barrido por lo que no poseen una resolución nativa pero poseen una resolución máxima.

Tenga en cuenta que algunas pantallas no aceptan señales de resolución nativa. El siguiente es un ejemplo de especificaciones de un TV LCD:

Diagonal de la pantalla (pulgadas): 32
Señales aceptadas: 480p/720p/1080i
Relación de aspecto: 16:9 (panorámica)
Resolución (píxeles): 1280 x 768 (1.049.088 píxeles)

La resolución nativa de esta pantalla es de 1280x768, la que es posible obtener con el iScan VP30, pero ella es sólo capaz de aceptar señales 480p, 720p o 1080i. Para esta pantalla, la resolución óptima que puede seleccionar en el iScan VP30 es 720p, ya que es la resolución de señal más cercana a la nativa.

Un ejemplo de especificaciones de un retroproyector CRT se lista a continuación:

Diagonal de la pantalla (pulgadas): 53
Relación de aspecto: 16:9 (panorámica)
Tipo CRT: 7" diagonal
Compatibilidad HDTV: 540p/1080i

Esta pantalla sólo acepta dos resoluciones y ambas son obtenibles en el iScan VP30. Para conocer cual es la óptima visualice material familiar, como por ejemplo su DVD favorito, para compararlas y seleccionar la que resulte óptima para la pantalla.

Una pequeña cantidad de resoluciones nativas documentadas son erróneas. De acuerdo al sitio web Fujitsu, la resolución nativa del plasma Fujitsu 50" P50HXA10US es 1366x768.

Diagonal de la pantalla (pulgadas): 50
Procesador Digital de Video AVM
Resolución (píxeles): 1366 x 768
Relación de contraste 3000:1

Aunque se especifique que este plasma de 50" posee una resolución nativa de 1366x768, ABT ha detectado que la mayoría de los plasmas de esta resolución nativa poseen en realidad 1360x768. La inmensa mayoría de las pantallas poseen la resolución nativa especificada; este plasma es una excepción.

A continuación se listan diversas tecnologías de pantallas y sus resoluciones nativas más usuales:

Plasma
42-43": 852x480, 1024x768, 1024x1024 (ALiS)
50-63": 1280x768, 1360,768, 1365x768, 1366x768

DLP
Proyección normal: 1280x720 (720p), 1920x1080 (1080p)
Retroproyección: 852x480, 848x600, 1024x768, 1280x720 (720p)

LCD
Proyección normal: 1024x768, 1280x720 (720p), 1366x768
Retroproyección: 1280x720 (720p), 1366x768
Visualización directa: 1024x768, 1280x720 (720p), 1366x768, 1920x1080 (1080p)

LCoS
Proyección normal: 1024x768, 1280x720 (720p), 1366x768, 1920x1080 (1080p)
Retroproyección: 1280x720 (720p), 1366x768, 1920x1080 (1080p)

CRT
Proyección normal: 480p, 576p, 720i, 720p, 1080i, 1080p
Retroproyección: 480p, 540p, 1080i

Ajuste Inicial del iScan con su Pantalla

Patrones de prueba utilizados:

Frame Geometry
Checker Board
Vertical Lines
Horizontal Lines
Judder

La siguiente información utiliza un plasma de 50" Fujitsu P50XHA10US como ejemplo. Como se explicó anteriormente, este plasma posee una resolución nativa de 1360x768 píxeles.

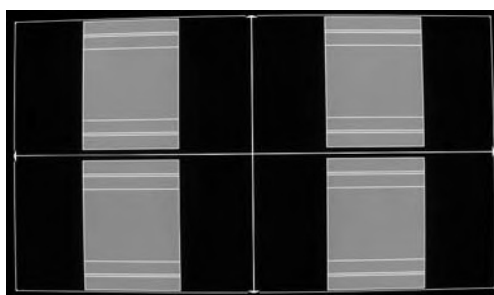
- 1 - Seleccione el preajuste más cercano a la resolución de salida que necesite. En esta situación, el preajuste más cercano es 1366x768.

Output Setup ⇒ Format ⇒ 1366x768

- 2 - Seleccione el patrón de pruebas 'Frame/Geometry' para verificar que la imagen esté correctamente posicionada en su pantalla.

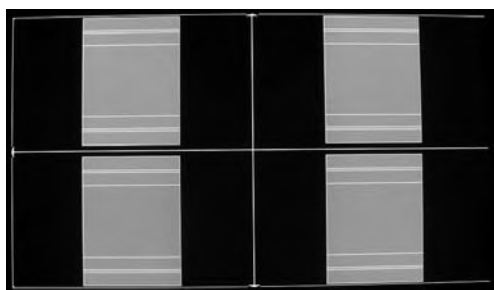
Configuration ⇒ Test Patterns ⇒ Frame Geometry

NOTA: Para activar y desactivar los patrones de prueba, utilice la tecla **Test Patterns** en su control remoto. Puede también navegar hacia atrás y hacia adelante entre los patrones de pruebas disponibles con las teclas < y > respectivamente.



Patrón de Pruebas Frame/Geometry Visualizado Correctamente (Imagen B)

Cuando este patrón de pruebas se vea correctamente, debe verse como se indica en la Imagen B, con un borde perimetral de un píxel de ancho.



Patrón de Pruebas Frame/Geometry (Imagen C)

Como se indica en la Imagen C, el patrón de pruebas casi se visualiza correctamente. Puede observarse el borde perimetral de un píxel arriba, a la izquierda y abajo pero no a la derecha de la imagen. Ajustando la medida horizontal a 1360 (en lugar de 1366) puede obtener una correcta visualización de este patrón de pruebas en su pantalla.

Para cambiar la medida horizontal de la imagen, antes debe seleccionar el modo de usuario 'Avanzado' en el iScan.

Configuration ⇒ User Mode ⇒ Advanced

Configuration ⇒ Format ⇒ H-Size ⇒ 1360

En algunos casos, el formato de salida es correcto pero la imagen sólo necesita correrse para adaptarla a la pantalla correctamente. Para ello utilice las opciones de desplazamiento vertical y horizontal en el menú 'Output Setup'.

Configuration ⇒ Format ⇒ 1366x768 ⇒ H-Shift ⇒ Range

Configuration ⇒ Format ⇒ 1366x768 ⇒ V-Shift ⇒ Range

NOTA: Cualquier ajuste efectuado al formato de salida cambiará la resolución seleccionada a 'User'. Ello le permitirá efectuar ajustes de salida sin afectar a los valores de fábrica por omisión.

Existen tres patrones de prueba utilizados para verificar que la resolución de salida seleccionada es la nativa de su pantalla y que todo procesamiento en la misma se encuentra desactivado. Ellos son los patrones de pruebas Checkboard/Tablero de Ajedrez, Vertical Lines/Líneas Verticales y Horizontal Lines/Líneas Horizontales.

Cuando el patrón de pruebas Checkboard está correctamente visualizado, mirándolo de cerca deberá ser capaz de ver un tablero de ajedrez con casillas de 1 píxel y a la distancia apropiada se verá como un gris uniforme. Si su pantalla es de tecnología CRT no podrá visualizar este tablero, pero deberá percibir correctamente un gris uniforme.

Cuando este patrón de pruebas no se visualiza correctamente, la imagen resultante no se ve como un pequeño tablero de ajedrez y se verán patrones irregulares. Cuando este sea el caso, la resolución de salida puede no ser la nativa de su pantalla o ella procesa todas las señales de entrada, aún si ella ya es de resolución nativa. Verifique que la resolución de salida seleccionada en el iScan es la correcta para su pantalla.

NOTA: Si este patrón de pruebas no aparece como debiera, y la resolución de salida es igual a la resolución nativa de su pantalla, tal vez no pueda desactivar el procesamiento interno de video en ella.

El patrón de pruebas 'Vertical Lines' debe aparecer como columnas negras y blancas de un píxel de ancho. Si visualiza patrones irregulares, sepa que su pantalla está escalando la señal horizontalmente. Para desactivar el escalado interno, ajuste la medida horizontal de la imagen e intentar visualizar correctamente el patrón.

Configuration ⇒ Format ⇒ User ⇒ H-Size ⇒ Adjust

El patrón de pruebas 'Horizontal Lines' debe aparecer como filas negras y blancas de un píxel de ancho. Si visualiza patrones irregulares, sepa que su pantalla está escalando la señal verticalmente. Para desactivar el escalado interno, ajuste la medida vertical de la imagen e intentar visualizar correctamente el patrón.

Configuration ⇒ Format ⇒ User ⇒ V-Size ⇒ Adjust

El patrón de pruebas 'Judder' visualiza una barra que se mueve lentamente hacia adelante y hacia atrás en la pantalla a la velocidad de cuadro seleccionada en el parámetro 'Framerate'. Cuando este patrón se ve correctamente, la barra rebota en ambos lados de la pantalla con un movimiento suave. Cuando a este patrón no se lo visualiza correctamente, la barra puede 'romperse' al tiempo que se mueve por la pantalla. Para ajustar la conversión de velocidad de cuadro, vaya al menú 'Output Setup'.

Para pantallas que operan a 50Hz (PAL/SECAM)

Output Setup ⇒ Framerate ⇒ 50Hz ⇒ 50Hz Lock

Output Setup ⇒ Framerate ⇒ 60Hz ⇒ Unlock ⇒ 49.95

Para pantallas que operan a 60Hz (NTSC)

Output Setup ⇒ Framerate ⇒ 50Hz ⇒ Unlock ⇒ 59.94

Output Setup ⇒ Framerate ⇒ 60Hz ⇒ 60Hz Lock

Calibración de la Pantalla

Patrones de prueba utilizados:

Brightness/Contrast

Color8 Bars75

Color8 Bars100

Gray Ramp

El iScan VP30 posee numerosos patrones de prueba para asistirle en el ajuste de su pantalla. Los ajustes deben sólo efectuarse en su pantalla, no en el iScan, para configurar correctamente su pantalla y su iScan.

El patrón de pruebas 'Brightness/Contrast' le asistirá a ajustar el brillo (nivel de negro) y el contraste (nivel de blanco) de su pantalla. Este patrón de pruebas está compuesto por cuatro bloques que conforman cuatro cuartos. Dos de estos bloques poseen un fondo negro de nivel estándar y los otros dos bloques poseen un fondo blanco de nivel también estándar. Dentro de los bloques negros hay tres barras: una es 4 IRE más negra (más negra que negro), una es 1 IRE sobre negro y la tercera es 2 IRE sobre negro. Dentro de los bloques blancos hay tres barras: una es 1 IRE sobre blanco (más blanca que blanco), una es 1 IRE debajo de blanco y la tercera es 2 IRE debajo de blanco. Los bloques inferiores difieren ligeramente de estos niveles. En ellos, el negro más que negro es el menor nivel posible de luminancia, mientras que el blanco más que blanco es el mayor nivel posible de luminancia. Cuando el brillo y el contraste están correctamente ajustados, deberá visualizar las barras 1 IRE y 2 IRE por sobre negro sobre el fondo negro y las barras 1 IRE y 2 IRE por debajo de blanco sobre el fondo blanco. Cuando el brillo está correctamente ajustado, los objetos negros deben aparecer 'negros' con todos sus detalles aún intactos y áreas más claras deben ser 'más claras', no grises, con todos sus detalles intactos. Cuando el contraste está correctamente, los objetos blancos aparecerán 'blancos' con todos sus detalles aún intactos. Debido a que el ajuste de contraste puede afectar al nivel de brillo, le recomendamos que verifique el ajuste de brillo luego de ajustar el contraste.

NOTA: Si posee una pantalla de tecnología CRT, las instrucciones arriba indicadas pueden requerir de un nivel de contraste demasiado alto. De así suceder, visualizará áreas y pérdidas de detalle en las áreas claras. Es mucho más útil los patrones de líneas verticales y horizontales. Aumente y disminuya el contraste y notará que estas líneas se curvan a medida que aumenta el contraste. Para ajustar el contraste correctamente en pantallas CRT, disminuya el contraste hasta que las líneas verticales comienzan a rectificarse. De ser posibles, tanto las líneas horizontales como las verticales deben estar rectas. En algunos CRT no es posible rectificar las líneas aún con el contraste al mínimo. En este caso, disminuya lentamente el contraste hasta justo antes del comienzo del curvado extremo de las líneas. Ahora ha ajustado el contraste de su pantalla correctamente. Siga con el ajuste del brillo como se ha explicado más arriba.

Los patrones 'Color8 Bars 75' y 'Color8 Bars 100' le asistirán en el ajuste de la saturación (color) y coloración (tint) de su pantalla. El patrón de pruebas 'Color8 Bars75' consiste de 8 barras verticales a lo largo de la pantalla saturadas al 75%. El patrón de pruebas 'Color8 Bars100' consiste de 8 barras verticales a lo largo de la pantalla saturadas 100%. De izquierda a derecha las barras son: blanca, amarilla, cian, verde, magenta, roja, azul y negra. Para ajustar correctamente la saturación y la coloración necesitará el filtro de color azul que viene en AVIA. También necesitará desactivar cualquier control automático de coloración de piel de su pantalla antes de efectuar estos ajustes. Cuando la saturación y la coloración están correctamente calibrados, la barra blanca y la barra azul deben verse exactamente igual a través del filtro azul. Los controles de saturación y coloración interactúan mutuamente por lo que luego de ajustar uno deberá verificar la necesidad de ajustar el otro.

El patrón 'Gray Ramp' puede ayudarle a verificar que su pantalla representa correctamente gradientes entre negro y blanco. Deberá visualizar una suave transición entre negro y blanco con este patrón.

Equipos Especiales Requeridos para Calibrar la Pantalla

Para obtener una imagen calibrada con su pantalla puede desear contratar a un técnico certificado ISF (www.imagingscience.com). Para asistir el proceso de calibrado, el iScan incluye ventanas IRE utilizadas con el equipamiento de calibrado adecuado

Patrones de prueba utilizados:	Window IRE10
	Window IRE20
	Window IRE30
	Window IRE40
	Window IRE50
	Window IRE60
	Window IRE70
	Window IRE80
	Window IRE90
	Window IRE100

IRE son las siglas de International Radio Engineers y es una escala relativa, NO absoluta. Define el voltaje video pico a pico en 140 unidades IRE. Ello es para identificar fácilmente niveles de luminancia. En el Manual de Capacitación ISF es descrita como la amplitud de video desde negro (cero volts) hasta el pico blanco de 0.714286 o 100 unidades IRE. Las señales de sincronización se extienden desde negro hasta -0.285714 volts o -40 unidades IRE.

Calibración de Pantallas CRT

Para obtener una óptima imagen con su pantalla CRT debe asegurarse de que las señales roja, azul y verde convergen adecuadamente. Para asistirle en la convergencia de estas tres señales ABT ha incluido dos patrones de pruebas. Además de la convergencia, asegúrese de que el foco esté correctamente ajustado. ABT ha incluido un patrón de pruebas específico para esta aplicación. Con algunas pantallas, estos ajustes no estarán disponibles salvo que entre al menú de servicio. ABT recomienda que contrate a un técnico especializado para efectuar estos ajustes si no se siente seguro dentro del menú de servicio.

Patrones de prueba utilizados:	XHatch Coarse
	XHatch Fine
	Focus

Calibración de Fuentes

Patrones de prueba utilizados:	Half Black/White
	H-Clr7 Bars75
	H-Clr7 Bars100
	H-Clr8 Bars75
	H-Clr8 Bars100

Para obtener un funcionamiento óptimo de sus fuentes deberá calibrar individualmente cada entrada de acuerdo a la fuente específicamente conectada. En esta sección, todos los ajustes de control de imagen son efectuados utilizando los controles de imagen del iScan. Tenga en mente de que si reemplaza una fuente por otra nueva también deberá recalibrar la entrada. Para calibrar cada fuente correctamente necesitará obtener de ella un patrón de referencia similar a los incorporados en el iScan. Para fuentes como DVD, LD y D-VHS ellos están disponibles, pero para un sintonizador satelital o cable HD ellos se reproducen en horas fuera de emisión; si posee un DVR ABT le recomienda que grabe estos patrones.

AVIA le asistirá en el ajuste de la entrada a la que conecte su reproductor DVD. ABT le recomienda que utilice una conexión digital DVI, HDMI o SDI, o en su defecto una conexión analógica de alta calidad video componente o RGB. No utilice conexiones S-Video ni video compuesto para fuentes de alta calidad como DVDs. Antes de calibrar la entrada de su reproductor DVD asegúrese de que su salida sea '16:9' y no '4:3'. También deberá deshabilitar funciones extra como reducción de ruido, las que molestan mas que ayudan a la hora del calibrado. Ajuste todos los ajustes de imagen de su reproductor DVD a 'Off', 'default' o '0'.

Utilice los patrones de prueba incluidos en el DVD AVIA para ajustar los controles de imagen de la entrada correspondiente. Si no está familiarizado con el proceso de ajuste, mire primero la guía de ajuste, y luego efectúe cada ajuste. Puede encontrar la guía de ajustes seleccionando 'Advanced AVIA' desde el menú principal y luego seleccionando 'Basic Video Adjustments' en la página siguiente de menú. Cada control de imagen es explicado en profundidad y la narrativa le dirá lo que debe observar en una pantalla ajustada correctamente.

Una vez que haya efectuado estos ajustes, existen varios patrones en el DVD AVIA que pueden utilizarse conjuntamente con los patrones de prueba incorporados del iScan para verificarlos. Acceda a ellos como sigue:

1. Luego de insertar el DVD AVIA en su reproductor DVD pulse la tecla 'top menu' para abrir el menú principal.
2. En el menú principal seleccione 'Advanced AVIA'.
3. A la derecha de la página de menú 'Calibrations' seleccione 'Video Test Patterns'.
4. En el menú 'Video Test Patterns', seleccione 'Gray Scale & Levels'.
5. En el menú 'Black and White Levels' seleccione el patrón de pruebas 'Needle Pulses'. Este patrón es para utilizar con el patrón de pruebas 'Half B/W' del iScan.
6. Una vez que haya ajustado el brillo y el contraste, vuelva al menú 'Video Test Patterns' y seleccione 'Color Adjustment'.
7. En el menú 'Color Adjustment' seleccione 'Special Colors Bars'.

Utilice el patrón de pruebas 'Full Bars' conjuntamente con el patrón de pruebas 'H-Clr7 Bars75' del iScan.

Utilice el patrón de pruebas 'Full 100 Bars' conjuntamente con el patrón de pruebas 'H-Clr7 Bars100' del iScan.

Registro de sus Ajustes

Una vez que haya ajustado su iScan, ABT le recomienda que registre sus ajustes en la hoja de trabajo que puede imprimirse desde el sitio DVDO http://dvdo.com/faq/faq_pro_man.php.

Guía de Soluciones Rápidas

1. Problema: Mi iScan VP30 indica un mensaje de error.

Si el iScan VP30 no se inicia correctamente puede obtener un mensaje de error. Un restablecimiento deberá borrar errores de memoria y reiniciar la unidad a sus valores por omisión (salida digital 480p RGB 4:4:4). Si continúa obteniendo un mensaje de error luego de restablecer la unidad contacte a su distribuidor por asistencia técnica.

Efectúe el restablecimiento del iScan VP30 utilizando el control remoto como sigue:

- 1- Pulse la tecla **Configuration** en el control remoto hasta que en el panel frontal (FPD) lea 'Configuration/Factory Default'
- 2- Pulse Enter. El FPD indicará 'No'.
- 3- Pulse la flecha Arriba. El FPD indicará 'Yes'.
- 4- Pulse Enter. El iScan VP30 se reiniciará con los valores por omisión.

Efectúe el restablecimiento del iScan VP30 desde el panel frontal como sigue:

- 1- Quite el conector de la fuente de alimentación del iScan VP30.
- 2- Pulse simultáneamente las teclas **Menu** y **Exit** mientras reinserta el conector de la fuente de alimentación al iScan VP30.

2. Problema: La imagen es verde cuando utilizo la salida analógica del iScan VP30.

Una imagen verde normalmente significa que se está enviando una señal video componente a la entrada RGBHV de una pantalla. Siga las instrucciones de esta guía para ajustar su iScan VP30 con la entrada RGBHV de su dispositivo.

3. Problema: Una pantalla azul aparece cuando conecto el iScan a la entrada DVI o HDMI de mi pantalla.

La salida por omisión del iScan VP30 es digital RGB 4:4:4 (estándar DVI). Asegúrese de que la pantalla conectada acepte señales HDCP.

4. Problema: El LED de estado azul parpadea en el panel frontal del iScan VP30.

Un LED azul parpadeante en el panel frontal del iScan VP30 significa que el iScan está procesando contenido protegido HDCP, pero es incapaz de autenticar la compatibilidad HDCP de la pantalla. Verifique que su pantalla acepte señales HDCP. Si no es compatible HDCP utilice conexiones componente. Si la pantalla es compatible, entonces verifique que 'HDCP Mode' esté 'On/Activado' en los menús 'Input Adjust' y 'Output Setup'. Si el problema persiste verifique el cableado e intente con cables nuevos si es posible, o intente desconectar la alimentación de su fuente y su pantalla, espere 10 segundos, y reconecte la alimentación nuevamente.

5. Problema: El LED de estado verde parpadea en el panel frontal del iScan VP30.

Un LED verde parpadeante en el panel frontal del iScan VP30 significa que el iScan está transfiriendo una señal protegida a una pantalla no compatible HDCP. Si su pantalla no es compatible HDCP no podrá visualizar imágenes protegidas. Utilice las conexiones video componente de su fuente con el iScan VP30.

5. Problema: ¿Perderé los ajustes del iScan VP30 si actualizo la versión del software?

Actualmente, el iScan VP30 puede perder los ajustes guardados cuando se actualiza el software residente.

Registre todos sus ajustes de salida antes de actualizar la versión del software de la unidad.

Árbol Completo de Menú

Input Select	Video 1	
	Video 2	
	S-Video 1	
	S-Video 2	
	Component 1	
	Component 2	
	RGBHV/Component	
	HDMI 1	
	HDMI 2	
	HDMI 3	
	HDMI 4	
	SDI	
	Auto	
Input Aspect Ratio	Frame AR	
		4:3
		16:9
	Active AR	
		1.33:1
		1.55:1
		1.66:1
		1.78:1
		1.85:1
		2.35:1
		User
	Zoom	
		Horizontal
		Vertical
		Range: 0-100
		Vertical
		Range: 0-100
	Pan	
		Horizontal
		Vertical
		Range: 0-100
		Vertical
		Range: 0-100
	Borders	
		Horizontal
		Vertical
		Range: 0-200
		Vertical
		Range: 0-200
	Presets	
		4:3 Full Frame
		Letterbox
		16:9 Full Frame
		Preset 1
		Preset 2
		Preset 3
		Preset 4
		User
	Saver User to	
		Preset 1
		No
		Yes
		Preset 2
		No
		Yes
		Preset 3
		No
		Yes
		Preset 4
		No
		Yes
Input Adjust	Overscan	
		Range: 0-20
	Line Offset	
		Range: 0-30
	Color Space	
		RGB
		YPbPr
		YCbCr 4:2:2
		YCbCr 4:4:4
		Auto
	Input Level	
		Video
		PC
	VCR Mode	
		Off
		On
		Auto
	Film Mode	
		Off
		Film Bias
		Auto
	HDCP Mode	
		Off
		On
	Auto Priority	
		Range: 1-12/Off
	Audio Input	
		Off

	Audio 1	
	Audio 2	
	Audio 3	
	Audio 4	
	Stereo	
	HDMI	
	AV Lipsync	
		Range: 0-200
Picture Control	Brightness	
		Range: -50-50
	Contrast	
		Range: -50-50
	Saturation	
		Range: -50-50
	Hue	
		Range: -50-50
	Sharpness	
		Range: 0-7
	Y/C Delay	
		Range: -50-50
	CUE Correction	
		Off
		On
		Auto
Picture Control	Test Patterns	
		Frame/Geometry
		Checkerboard
		Vertical Lines
		Horizontal Lines
		Judder
		Brightness/Contrast
		Color8 Bars75
		Color8 Bars100
		Gray Ramp
		Window IRE10
		Window IRE20
		Window IRE30
		Window IRE40
		Window IRE50
		Window IRE60
		Window IRE70
		Window IRE80
		Window IRE90
		Window IRE100
		Xhatch Coarse
		Xhatch Fine
		Focus
		H-Clr7 Bars75
		H-Clr7 Bars100
		H-Clr8 Bars75
		H-Clr8 Bars100
	Auto Standby	
		Active
		Reduced
		Range: 0-3
		Range: 0-3
	User Mode	
		Normal
		Advanced
	Serial Port Rate	
		4800
		9600
		14400
		19200
		38400
		57600
	Factory Default	
		No
		Yes
	Software Update	
		No
		Yes
	Information	
Output Setup	Analog/Digital	
		BNC (Analog)
		HDMI (Digital)
	Format	
		480p
		540p
		576p
		720p-50
		720p-60
		1080i-50
		1080i-60
		1080p-50
		1080p-60
		640x480 (VGA)
		800x600 (SVGA)
		1024x768 (XGA)
		1280x1024 (SXGA)
		852x480
		852x576

1366x768		
1280x768		
1024x1024		
1024x852		
1024x576		
848x600		
1365x1024		
1400x1050		
1400x788		
960x540		
1280x960		
1440x960		
1440x1152		
User		
	Horizontal Shift	Range:
	Horizontal Size	Range:
	Horizontal Front Porch	Range:
	Horizontal Sync	Range:
	Horizontal Back Porch	Range:
	Horizontal Total	Range:
	Vertical Shift	Range:
	Vertical Size	Range:
	Vertical Front Porch	Range:
	Vertical Sync	Range:
	Vertical Back Porch	Range:
	Vertical Total	Range:
Aspect Ratio	Display	4:3
		5:4
		16:9
		2.35:1
		User
		Range: 1.00-3.00
	Screen	4:3
		16:9
		2.35:1
		User
		Range: 1.00-3.00
	Image Shift	Vertical
		Range: -30-30
		Horizontal
		Range: -30-30
	Underscan	Range: 0-100
Sync Type	Bi-Level	
	Tri-Level	
	Composite	
	H+/V+	
	H+/V-	
	H-/V+	
	H-/V-	
Color Space	RGB	
	YPbPr	
	YCbCr 4:2:2	
	YCbCr 4:4:4	
Output Level	Video	
	PC	
Framerate	50Hz	50Hz Lock
		75Hz Lock
		Unlock
		Range: 25-120
	60Hz	48Hz Lock
		60Hz Lock
		72Hz Lock
		Unlock
		Range: 24-120
Border Level	Range: 0-100	
HDCP Mode	Off	
	On	
Display Profile	Select	Profile 1

	Profile 2	
	Profile 3	
	Profile 4	
Save		
	Profile 1	No
		Yes
	Profile 2	No
		Yes
	Profile 3	No
		Yes
	Profile 4	No
		Yes
Auto		
	Off	
	On	

ÍNDICE

A

- actualización del software 24
- ajuste de salida 28
- ajuste 10
- ajustes de control de entrada.. 20
- ajustes de entrada/formato.. 30
- ajustes de sistema.. 30

B

- borde, ajuste del nivel.. 28
- bordes, función.. 18
- brillo.. 22

C

- calibración de la pantalla.. 35
- coloración.. 22
- conexiones de audio.. 6
- configuración.. 23
- consola de juegos.. 14
- contraste.. 22
- control de la relación de aspecto de entrada.. 16
- control de la relación de aspecto de salida.. 26
- controles de imagen.. 22
- conversión de velocidad de cuadro.. 27
- crominancia, filtro.. 22
- curtain, tecla.. 8

D

- descripción del control remoto.. 7
- descripción del panel trasero.. 5
- desembalaje e inspección.. 3
- desplazamiento de línea, función.. 20

E

- encuadre, función.. 18
- entrada de audio, función.. 21
- entradas analógicas.. 3
- entradas de audio.. 6
- entradas de video.. 6
- entradas digitales.. 3
- espacio de color.. 20

F

- FPD, controles de imagen.. 22
- fuentes de alimentación.. 9
- funciones.. 2

M

- mapeado de imágenes.. 17
- memoria no volátil.. 30
- menú, árbol completo.. 39
- modo de usuario.. 23
- modo filme.. 21
- modo HDCP.. 28
- modo VCR.. 21

N

- navegación del menú.. 8
- nitidez.. 22

O

- opciones de menú.. 16

P

- pantalla de información.. 8
- pantalla, requerimientos de compatibilidad.. 3
- patrones de prueba.. 23, 24
- pautas de instalación.. 4
- perfiles de visualización.. 28
- pilas, instalación de.. 8
- preajustes.. 19
- prioridad automática de entrada.. 21

R

- relación de aspecto de cuadro (FAR)..17
- relación de aspecto de entrada activa (AIAR)..17
- requerimientos de compatibilidad.. 3
- retraso de audio, función.. 15
- retraso Y/C.. 22

S

- salidas de video.. 6
- saturación.. 22
- sincronización labial.. 21
- sobrebarrido, función.. 20
- soluciones rápidas, guía de.. 38
- suspensión automática..23

T

- tipo de sincronismo.. 27

V

- valores de fábrica por omisión.. 24
- velocidad del puerto serie.. 23
- visor del panel frontal (FPD).. 5

Z

- zoom, función.. 18



DVDO by Anchor Bay Technologies, Inc.

300 Orchard City Drive, Mailstop 131
Campbell, CA 95008 USA
T: +1 866 423 3836 F: +1 408 379 3845
www.dvdo.com

Customer Support

T: +1 866 423 3836 extension 333
help@dvdo.com



Chemison S.L.

Gran Via Carles III, 84, Edificios Trade Torre Sur
08028 Barcelona España
T: +34 93 339 5054 F: +34 93 339 8197
www.chemison.es

Servicio Técnico

Institut Frenopàtic, 5
08028 Barcelona España
T: +34 93 411 8990
sat@chemison.es